

# سیاسەتی سووریا بەرانبەر بزووتنەوێی پزگاریخواری کورد

## لە کوردستانی عێراقدا

( ۱۹۷۶-۱۹۸۸ )

### توێژینەوێیەکی میژوویی سیاسی

د. ئەحمەد حەمەد ئەمەد

## پێشەکی

بزووتنەوێی پزگاریخواری کوردستان لە زۆریەکی قۆناغەکانیدا جیگای تێرامان و گرنگیدانی ئەو ولاتانە بوووە کە بەشێک لە کوردستانی پێوە لکاو، لەبەر ئەوەی هەمیشە ترسی سەرەکیان ئەوە بوو پەنگدانەوێی و کاریگەرییەکان تەشەنە بکات و بلاویتەوێ. بۆیە هەندیک کات وەک هاوکار و هەندیک جاریش و پیلانگێڕ پۆلیان بینیوێ. لێرەشدا سووریا سیاسەتی خۆی بەرانبەر بە بزووتنەوێی پزگاریخواری کوردستان لە کوردستانی عێراق لە ماوەی سالانی (۱۹۷۶-۱۹۸۸) لە سۆنگەکی پەيوەندییەکانی لەگەڵ عێراق لە لایەکی، بەرژەوێیە سیاسیەکانی لە ناوچەکە لە لایەکی دیکە ئاراستە کردوێ. دەرخیستی سیاسەتی ئەو ولاتە بەرانبەر قۆناغیکی هەستیاری لە بزووتنەوێی پزگاریخواری لە کوردستانی عێراق و، شروقی وێرەکارییەکان ئامانجی ئەم توێژینەوێیە.

ئامادەکردنی ئەم توێژینەوێیە ئاستەنگی زۆری بۆ توێژەر نایەوێ، لەبەر ئەوەی سەرچاوەی سووری و دیکۆمێنتی دەزگا هەولگرییەکانی ئەم ولاتە بەرەدەست نیین تا ئاستی سیاسەتەکە بە تەواو پوو بکاتەوێ، ئەوەی هەیه تەنیا زانیاری نیو سەرچاوە کوردییەکان کە لە دووتوئی بلاوکرەوێکانی پارتەکان و یاداشتەکانی سەرکردەکان بە چاپ گەیهنراون، بۆیە گومانی تیا دا نییە بەرەدەست کەوتنی سەرچاوە و نووسراوە فەرمییەکانی حکومەتی سووریا ناوهرۆکی باسیکی و دەولەمەندتر دەکات، بەلام وێرای ئەو ئاستەنگەش، توێژەر هەولیداوێ لە دوو توئی توێژینەوێیەکاندا کە دابەشی کردوێ بۆ دوو تەوهر زانیارییەکانی هەن بیان خاتە بەرەدەست و شیکاری بابەتیانەیان بۆ بکات.

لە تەوهری یەکەم: باس لە پەيوەندییەکانی نیوان سووریا و پارت و ریکخراوە سیاسیەکانی سەر گۆرەپانی کوردستانی عێراق کراوە کە لە دوای نسکۆی ۱۹۷۵ هاتنە دامەزراندن.

لە تەوهری دووهم، باس لە سیاسەتی سووریا بەرانبەر پێشەتەکانی سەر گۆرەپانی کوردستانی عێراق کراوە، کە چۆن بە پێی قۆناغەکان هەلبەزو دابەزی بە خۆیەوێ بینیوێ.

لە کۆبەندی ش ئاماژە بەو خالانە کراوە کە پێگەیشتووین.

بۆ ئەم توێژینەوێیە بلاوکرەوێکانی پارتەکانی کوردستانی عێراق و یاداشتەکانی سەرکردەکان باشترین لەم سەرچاوانە بوون کە زانیارییەکانیان ئی وەرگیراوە، وەک لە پەرەوێزەکاوی ریز بەندی سەرچاوەکاندا دەبینرین. ئەمەش وای کردوێ توێژینەوێیەکی بێ نەبییت، بۆیە دەخوازین هاوکارمان بن لە دەست نیشان کردن کەم و کورتییەکان، بۆ ئەوەی خزمەت بە بواری توێژینەوێی داهاوومان بکات. خوای گەرە پشتم و پەنای هەموو لایەکمان بییت.

## تەۋەرى يەكەم: پەيوەندىيەكانى سورييا لەگەل پارتو رېكخراۋە سىياسىيەكان لە كوردستانى عىراقدا

لەگەل ئەۋەى نىسكۆى شوپش لە سالى ۱۹۷۵ كاريگەرى ھەبوو لەسەر پەرتەۋازە بوونى بەشيك لە بەشداربوونى بزوتتەۋەى رزكارپىخۋازى كورد، ھەرۋەھا بۇ ماۋەيەكى كەمىش بوو ھۆكارى ئەۋەى دەنگى شوپش لە كوردستانى عىراق كپ بكاتەۋە، بەلام ئەۋە نەبوو ھۆكارى ئەۋەى مەسەلەى بەردەۋامى شوپش لە ناخى شوپشگىرە كورد بە تەۋاۋى نەھىلەت و بىتۈينەتەۋە.

بۆيە دەبىنن لەگەل ھاتنە پىشەۋەى ئەو قۇناغەدا بەشيكى بچوك لە شوپشگىرە پوو لە دەرەۋە دەكەن، كە لە دواتر ئەمانە دەبنە ھەوین و بنەماى دروستكردنى رېكخستنى سىياسى و سەرھەلدانەۋەى شوپش<sup>(۱)</sup>. لىرەشدا لەبەر ئەۋەى دەستپىكردنەۋەى شوپش لە ئىران ئەۋەندە ئاسان نەبوو، بە ھۆى ئەۋەى لەگەل عىراق لە رېكەوتندا بوو، بەشيك لە شوپشگىرەكان پوو لە سورييا دەكەن. لە سەرھەتادا ئەۋانەى پرويان كوردە ئەو ۋلاتە سەر بە ھىچ پارتىكى سىياسى نەبوون، بەلكو تەنيا ئامانجيان دەست پىكردنەۋەى شوپش بوو<sup>(۲)</sup>، بەس. بەمەش دەتوانرەت بووتەرى سەربارى ئەۋەى سورييا لەگەل كوردەكانى ژىر دەسەلاتى خۆيدا سىياسەتتىكى توندوتىژو نامرۇقاىەتياىەى پەپرە دەكرد، بەلام لەبەر ناكۆكىيەكانى لەگەل حكومەتى عىراق ئامادەى ئەۋەى تىابوو رېگا بدات بە شوپشگىرە كوردەكانى عىراق<sup>(۳)</sup>، ۋلاتەكەى بكن بە مولگەى ھەۋانە و سەرھەلدانەۋەى شوپش.

قۇناغى دەستپىكردنەۋەى شوپش سەرھەتاي قۇناغىكى تازە بوو لە خەباتى سىياسى كە ژمارەيەك پارتو رېكخراۋى سىياسى تىايدا ھاتنە دامەزراندن، ئەو پارتو رېكخراۋانەش لەۋە گەيشتبوون كە كاريگەرى و ھىزو تواناى ھەر لايەنىكى سىياسى بە تەنيا پىۋانە ناكريت، بۆيە ھىزى راستەقىنەى ھەر لايەنىكى سىياسى برتییە لە ھىزى خۆيى و ھىزى دۆستەكانى پىكەۋە. ئىتر لە چوارچىۋەى ئەو مەسەلەيە و بۇ گەۋرەكردن و بە ھىزكردنى تواناكانى خۇيان لە لايەك و، لەبەر پۇشناى ناكۆكىيەكانى نىۋان عىراق و سورييا لە لايەكى دى. ھىزە كوردىيەكان كەوتنە پەيوەندى بەستن لەگەل سورييا<sup>(۴)</sup>. يەكىتى نىشتمانى كوردستان وەكو رېكخراۋىكى سىياسى تازە لە ۲۲ مایسى ۱۹۷۵ كە لە رېستورانى (طلیطة) لە (دىمشق) پایتەختى سورييا ھاتە دامەزراندن<sup>(۵)</sup>، ئاسايیە كە سورييا ئاگادارى ھەنگاۋەكانى دامەزراندنى بىت و ھاۋكارى

(۱) كاظم حبيب، لمحات من النضال حركة التحرر الوطني للشعب الكردي في كردستان العراق، دار نارس، اربيل، ۲۰۰۵، ص ۳۷۸.

(۲) فەرىدوون عەبدولقادىر، لە زمىنە و سەرھەتا و دامەزراندنى يەكىتى نىشتمانى كوردستان دەۋى، چەند لاپەرەيەك لە مېژوۋى يەكىتى نىشتمانى كوردستان، چاپى دوۋەم، سلىمانى، ۲۰۰۵، ل ۵۳-۶۲.

(۳) ناكۆكىيەك سىياسىيەكانى سورييا لەگەل عىراق برىتى بوو لە مەملانى ئادەلۇژياكانى نىۋان بالى بەسى ھەردو ۋلات، ھەرۋەھا لە سالى ۱۹۷۵ ھەردو ۋلات گىروگرفتياى ھەبوو لەسەر ئاۋ فورات، سەربارى ئەۋەى كە ناكۆكىيەكى توندوتىژ لە نىۋان (سەدام حوسىن) جىگرى سەرۆك كۆمارى عىراق و، (حافز ئەسەد) سەرۆكى ئەۋەكە سورييا ھەبوو. جگە لەۋەشە لەسەر مەسەلەى فەلەستىن و رېكەوتنامەى جەزائىر بىرو بۇچوونيان جياۋاز بوو. محمودى مەلا عەزەت، بازنەكانى مەملانى و ستراتىجى ئاسايشى نەتەۋەى كورد، چاپى يەكەم، سلىمانى، ۱۹۹۸، ل ۱۳۶؛ سامى شوپش، عىراق و دەۋرەبەرى كورد لە ۱۹۷۵-۱۹۷۶، چاپخانەى ۋەزارەتى پەرۋەردە، ھەولېر، ۲۰۰۲، ل ۳۲ بە دواۋە.

(۴) كۆمەلەى رەنجەرانى كوردستان، ھاۋپەيمانى نەك كلكايەتى، دۆستايەتى نەك نۆكەرايەتى، كۆقارى كۆمەلە، ژمارە(۱۲)، خوۋى سىيەم، ۱۹۸۶، ل ۵.

(۵) بۇ زياتر زانىارى لە بارەى چۆنىيەتى دامەزراندنى يەكىتى و دەستەى دامەزىنەرو ھەولە سەرھەتاييەكان بېۋانە: سەرۋەر عەبدولرەحمان عومەر، يەكىتى نىشتمانى كوردستان دامەزراندن دەست پىكردنەۋەى شوپش ۱۹۷۵-۱۹۷۶ "لىكۆلىنەۋەيەكى مېژوۋى/سىياسىيە"، چاپى يەكەم، چاپخانەى نما، سلىمانى، ۲۰۰۲، ل ۷۴ بە دواۋە.

پیشکش کردیبت، چونکه دەنگ و باس و بەیاننامەى دامەزراندنەكەى لە ٢٥ى هەمان مانگدا لە رادیۆو پۆزنامەكانى سوریا بڵاوكراوه<sup>(١)</sup>. ئەو لە لایەك، لە لایەكى دیکەش یەكیى نیشتمانى كوردستان هەر لە سەرەتای دامەزراندنییەوه سوریا كوردبوو بۆنكەى سەرکردایەتى و شۆینی خو پێكخستن و مەشق پێكردنى كادیرەكانى و بڵاوكردنەوهى بەیاننامە و بڵاوكراوەكانى<sup>(٢)</sup>. ئەو سەرپەرەى ئەو هەوى هاوكارى مادیشى لە لایەن سوریاوه پیشکش كراوه<sup>(٣)</sup>.

شیاوى باسە، لە بارەى پەيوەندییەكانى یەكیى نیشتمانى كوردستان و سوریا، (جەلال تالەبانى) دەلى: "هەرگیز چاكەى سوریا مان لە بیر ناچیتەوه، بە راستى ئەو سەردەمه سوریا نەبوايه نەمان دەتوانى ئەو كارە وەكو پێویست ئە نجام بدەین، سوریا ئەك هەر دەرگای بۆ كوردینەوه، دەرگای سیاسى، دەرگای رێكخستن، دەرگای پروپاگەندە، بەلكو دەرگای راهیىنانى پێشمەرگەشى بۆ كوردینەوه، دەرگای چەك پەیداكردنى بۆ كوردینەوه كە چەكمان پێدات و كەرەسەى شۆرمان بۆ بێنییەتە دى، بۆیه بە راستى (ى.ن.ك) زۆر قەرزای سوریا<sup>(٤)</sup>. ئەو لە لایەك، لە لایەك دیکەوه هەر لەم بارەیهوه (نەوشیروان مستەفا) لە یادداشتانەكانى ئاماژەى بۆ دەكات و دەلى: "... ئەگەر دامەزراندنى یەكیى و، هەرگیز سەرهەوى شۆرش...، بە سەرورەییەكى گەوره لە میژوى كوردا حساب بكرى، ئەبى ئەم سەرورەییەدا كورد بەریزى ئى نەهوه چاكەى سوریا، بە تابیەتى هى سەروك حافظ ئەسەدى، لەبەر چاوبى"<sup>(٥)</sup>.

شیاوى باسە، پەيوەندییەكانى یەكیى لەگەڵ سوریا گەیشتبوو ناستیك كە بەشێك لە وتارو دروشمەكانى لە ژێر كاریگەرى حكومەتى سوریا دا بوو، وەكو ئەو هەوى لە دەقى بەیاننامەى دامەزراندنى داها توه: "یەكیى بە جییه جى كوردنى ئەركەكانى دەتوانى عیراق بخاتە سەر رێگای تێكۆشانى رەواى عەرەب دژ بە ئیمپریالیزم و كۆنە پەرستى، تاننا زۆر زەبەندەكانى عیراقیش سازو نامادە بكات بیا نختە ئەو شەر چارەنووسەى كە نەتەوهى عەرەب دژى زایونیزو ئیمپریالیزم دەكات"<sup>(٦)</sup>، هەنگرتنى ئەو دروشمە توندپەرە عەرەبییە نیشانەى كاریگەرى (التجمع الوطنى العراقى - توع)<sup>(٧)</sup> بوو بە سەر یەكیىیەوه كە تا ماوهیهكى زۆر لە دواتر پەنگدانەوهى بەسەر ئەدەبیاتەكانى یەكیى نیشتمانى كوردستان هەر ماوهوه.

- (١) د. فوناد مەعسوم: یەكیى نیشتمانى كوردستان... سەرەتاکان، لە چەند لاپەرەیهك لە میژوى یەكیى نیشتمانى كوردستان، ل ٣٣.
- (٢) مەعد فەیان، بەشێك لە بیرەوهرییەكانى مام جەلال، وەرگێرانى: سۆران عەلى، چاپى یەكەم، كەركوك، ٢٠٠٩، ل ٢٢٠؛ ئەرسەلان بابیز ئیسماعیل، پۆژانى سەخت (بیرەوهى)، بەرگى یەكەم، سلیمانى، ٢٠٠٢، ل ٤٣.
- (٣) برى ئەو پارەیه كە یەكیى لە سوریا لە سەرەتا وەرى گرت بریتى بوو لە (١٥) هەزار دینار، دواتر لە سالى ١٩٨٧ زیادى كرد بوو بە (٣٥) هەزار دینار. بۆ زیاتر زانیارى برۆانە: نەوزاد عەلى ئەمین، پشكۆیهك لە خوڵەمیشدا بە شێكى گرنگ لە ژياننامەى هۆمەر شێخمووس، چاپى یەكەم، سوید، ٢٠١٠، ل ٢١٦.
- (٤) دیمانەیهك لەگەڵ جەلال تالەبانى، نامادەكردنى پۆژنامەى كوردستانى نوێ، ژمارە (١٢٩٨)، لە ١٩٩٦/٦/٣، سلیمانى.
- (٥) نەوشیروان مستەفا ئەمین، لە كەنارى دانوبەوه بۆ خەرى ناوێزەنگ دیوى ناوێزەنگى كوردستانى عیراق ١٩٧٥-١٩٧٨، چاپى دووهم، چاپخانەى زانكۆى سلیمانى، سلیمانى، ١٩٩٧، ل ٧٧.
- (٦) بۆ زیاتر زانیارى برۆانە: البیان الاول للاتحاد الوطنى الكوردستانى فى ١/٦/١٩٧٥. پاشكۆى ژمارە (١).
- (٧) (التجمع الوطنى العراقى - توع) سالى ١٩٧٥ لە لایەن چەند لایەنىكى سیاسییەوه لە سوریا، وەكو رێكخراویكى بەرەبى دامەزراوو لە لایەن هەر یەك لە (حزبى بەعسى عەرەبى سۆسیالیست - سەرکردایەتى هەریمی عیراق و بزوتنەوهى عەرەبى سۆسیالیست و پارتى كۆمونیستى عیراق / القيادة المركزية و حزبی ئیشتراكى و كۆنگرەى نەتەوهییە سۆسیالیستەكان و سوپای میلی بۆ پزگارکردنى عیراق). یەكیى نیشتمانى كوردستان، دواى دامەزراندنى دەبوو هەلوێستى خوێ لە بەرانبەر (توع) دا پروون بكاتەوه. ئەو بوو بە زۆرینەى دەنگى دەستەى دامەزرینەر، لە دوو بەیاننامەى جیاى (توع) و (ى.ن.ك) لە ١١ شوباتى ١٩٧٦ دا، چوونى یەكیى نیشتمانى كوردستان بۆ نیو (توع)،

پارتی دیموکراتی کوردستان (سەرکردایه‌تی کاتی)<sup>(١)</sup>، وه‌کو پارتیکی سهره‌کی سهر گۆره‌پانی خه‌باتی نیشتمانی و پرگاریخوازی کورد له کوردستانی عیراق، داوی ئه‌وه‌ی له‌سهر پاشماوه‌ی ریک‌خستنه‌کانی شوپشی ئه‌یلول هاته‌وه مه‌یدانی خه‌بات. ئه‌گه‌رچی مارانگازی سیاسه‌تی و لاته‌هه‌رمی و نیوده‌وله‌تییه‌کان بوو، به‌لام دهرکی به‌وه کردبوو که پیویست به‌هاوکاری و ههماهنگی ده‌وله‌تیکی ناوچه‌که ده‌کات بو ئه‌وه‌ی له‌و رینگایه‌وه ههم سوود وهر بگریت، ههمیش له‌ویوه په‌یوه‌ندی به‌ئندامانییه‌وه بکاته‌وه که دوور که‌وتبوونه‌وه‌ی له‌ نیشتمان. ئیتر ههر له‌م چوارچیویه‌وه وه‌فدی که کادیرانی پارتی راده‌سپێردین سهردانی سووریا و لوبنان بکه‌ن، ههم بو ئه‌وه‌ی کار بو سهر له‌ نۆی به‌ریابوونه‌وه‌ی شوپش بکه‌ن، ههمیش له‌ بیروت چاویان به‌ (جه‌لال تاله‌بانی) بکه‌ویت و له‌م باره‌یه‌وه گه‌فتوگۆی له‌گه‌لدا بکه‌ن<sup>(٢)</sup>. لێره‌دا ده‌توانریت بووتری پارتی دیموکراتی کوردستان (سەرکردایه‌تی کاتی)، وه‌کو یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان مه‌به‌ستی بوو سوود له‌ پیگه‌ی سووریا وهر بگریت، به‌لام وه‌کو ده‌بینین سووریا هاوکاری و ههماهنگییه‌کانی به‌ ههمان شیوه‌ی یه‌کیته‌ی نه‌بوو.

له‌ راستیدا، به‌ر له‌ نسکووی شوپش له‌ ١٩٧٥ په‌یوه‌ندی سهرانی (توع) له‌گه‌ل سهرکردایه‌تی پارتی دیموکراتی کوردستان و بازرائیدا ناسایی بوو، به‌لام پارتی خووی به‌دوور گرت له‌ بوونه‌ ئه‌ندام له‌م به‌ره‌یه‌دا، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی به‌رنامه‌ی ئه‌و به‌ره‌یه‌ له‌گه‌ل یه‌روباوه‌ره‌کانی پارتی و بارزانی نه‌ده‌گونجا<sup>(٣)</sup>. له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ده‌بینین له‌ داوی نسکو، (توع) داوی له‌ پارتی ده‌کات بیه‌ته‌ ئه‌ندام له‌ ناو ریزه‌کانیدا، به‌لام ریک‌خستنه‌کانی پارتی له‌ سووریا به‌ هۆی ئاگادارنه‌بوونی (مه‌سعود بارزانی) نه‌یانتوانی بوو وه‌لامیکی پوون ئاشکرا بده‌نه‌وه<sup>(٤)</sup>.

له‌ کاتیگه‌شدا (مه‌سعود بارزانی) سهردانی سووریا ده‌کات، به‌ بئ ئه‌وه‌ی پارتی داوی کردبیت که ببی به‌ ئه‌ندام له‌ (توع) دا، (توع) به‌ (مه‌سعود بارزانی) راگه‌یاندوه‌ ئه‌گه‌ر پارتی به‌یانیک دهر بکات و په‌یوه‌ندییه‌کانی خووی له‌گه‌ل ئه‌مه‌ریکا و ئیسراییل ریسوا بکات، ئه‌وان ئاماده‌ن پارتی له‌ ناو ریزه‌کانی خوێاندا وهر بگرین، به‌لام له‌ لایه‌ن (مه‌سعود بارزانی) یه‌وه به‌ توندی چوونه‌ ناو (توع) و ههر مه‌رجیکی تر رت کراوه‌ته‌وه<sup>(٥)</sup>. به‌مه‌ش ده‌بین له‌ سهره‌تاوه‌ ئه‌و هۆکاری ده‌یه‌ته‌ فاکته‌ریک بو سادر بوونی په‌یوه‌ندییه‌کان<sup>(٦)</sup>، به‌لام له‌ دواتر نابیه‌ته‌ ناسته‌نگ له‌ به‌رده‌م راگرتنی هاوکارییه‌کانی سووریا له‌گه‌ل پارتی

راگه‌یه‌نرا. بۆ زیاتر زانیاری بره‌وه: بیان الاتحاد الوطني الكردستاني بمناسبة انضمامه الى التجمع الوطني العراقي، ١٩٧٦/٢/١١ بیان حول انضمام الاتحاد الوطني الكردستاني لتجمع الوطني، ١٩٧٦/٢/١١.

(١) پارتی دیموکراتی کوردستان سهرکردایه‌تی کاتی: له‌ هه‌فته‌ی یه‌که‌می نیسانی ١٩٧٥، (مه‌سعود بارزانی) و (ئیدریس بارزانی) په‌یوه‌ندییان کرد به‌ کۆمه‌لیک کادری سهرکرده‌ی پارتی، به‌ تایبه‌ت ئه‌وانه‌ په‌نا به‌ر بوون له‌ ئێران، دواتریش له‌ کۆتایی نیسان و سهره‌تاکانی مایس: مه‌سعود بارزانی، ئیدریس بارزانی، جه‌وه‌ر نامیق سالم، ئازاد محمه‌د نه‌جیب به‌رواری، محمه‌د محموود شه‌نگاری (سامی عه‌بدولرهمان)، فازل میرانی، عارف ته‌یفور، عه‌بدولکه‌ریم سوولتان عه‌بدوللا (که‌ریم شه‌نگاری)، محمه‌د ره‌زا، ته‌حسین عه‌بدوللا ته‌روش، عه‌بدوللا سه‌دیق مایی، فره‌نسۆر هه‌ریری، که‌مال که‌رکوکی، شیخ عه‌زیز سه‌رگه‌لو، یونس محمه‌د سه‌لیم پۆزبه‌یانی، شیخ کۆ شیخ عه‌لی و سالح ئه‌حمه‌د فه‌تاح کۆبوونه‌وه. ئه‌وه‌ش بووه‌ به‌ر بناغه‌ی دامه‌زراندنی سهرکردایه‌تی کاتی پارتی دیموکراتی کوردستان. بۆ زیاتر زانیاری بره‌وه: حیب محمد کریم، تاریخ الحزب الديمقراطي الكردستاني - العراق في محطات رئيسية ١٩٤٦-١٩٩٣، ده‌وک، ١٩٩٨، ص ١٤٧.

(٢) عادل مورا، چوینه‌تی دامه‌زراندنی یه‌کیته‌ ده‌گیریه‌ته‌وه، له‌ چه‌ند لاپه‌ره‌یه‌که‌ له‌ میژوی یه‌کیته‌ نیشتمانی کوردستان، ل ٨٤.

(٣) نه‌وشیروان، له‌ که‌ناری دانوبه‌وه... ٦٥.

(٤) د. عه‌لی ته‌ته‌ر نیروه‌ی، بزاقی پرگاریخوازی نه‌ته‌وه‌ی کورد له‌ کوردستانی عیراق له‌ ساله‌کانی جه‌نگی عیراق و ئێران دا (١٩٨٠-١٩٨٨)، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، هه‌ولێر، ٢٠٠٨، ل ٦٧.

(٥) د. عه‌لی ته‌ته‌ر نیروه‌ی، ههمان سهرچاوه‌و لاپه‌ره‌.

(٦) نه‌وزاد عه‌لی ئه‌حمه‌د، پشکویه‌که‌ له‌ خووله‌میشدا... ل ١٣١.

ديموكراتى كوردستان، چونكه (مەسعود بارزانى) ئاماژە بۇ ئەو دەكات كە بۇ دوو مەين جار لە سالى ۱۹۸۱ چۆتەوہ سورىا و چاوى بە سەرۆك (حافز ئەسەد) كەوتووہ و داواى ھاوكارى لىكردووہ<sup>(۱)</sup>.

ليژەدا دەكرىت ئەو راستىيە بووترى كە پەيوەندىيەكانى پارتى لە ئاستى پەيوەندىيەكانى يەكيتيدا نەبوو، چونكه وەكو يەكيتى رازى نەبوو، شۆرشىك كورد بەرپاى بكات لە سەر خاكى كوردستان، بىيئە شۆرشىكى عراقى، شۆرشىك سەركرەدەكانى كورد ئەنجامى بدەن و ھەروا بە ئاسانى ژمارەيەك لە كەسانى عەرەبى شۆقۇينى بىنە سەركرەدەى كە جياوازييەكى ئەوتويان نەبيت لەگەل بەرپراسانى ئەوكاتە بەغدا، بەمەش دەبيئە ھۆكارى ئەوہى كەسانىك لە پرى پشتنى خويىنى كوردەوہ تەختى دەسەلات بە دەست بىنن و دواتریش بىن بە چەوسىنەرى كورد و دژ بە مافەكانى<sup>(۲)</sup>.

يەككىكى دىكە، لەو پىكخراوہ سياسىيە كە داواى نىسكو لەسەر گۆرەپانى سياسى لە كوردستانى عىراق ھاىبووہ دامەزناندن ئەويش بزوتنەوہى سۆسيالىستى كوردستان<sup>(۳)</sup> بوو، كە دواتر ناوہەكى گۆرا بۇ حيزبى سۆسيالىستى كوردستان، ئەويش بە ھەمان شىوہى پارتەكانى تر دەكەوتتە پەيوەندى بە ولاتانى ناوچەكە لە وانەش سورىا. لەم بارەيەوہ يەككە لە ئەندامانى سەركرەدەيەتى ئەو پارتە دەلى: "پەيوەندىيەكانەمان بەردەوام ئە بەرزبوونەوہ و نزمبوونەوہدا بوون، زياتریش پەيوەندى شەخسى و زارەكى بوون، پەيوەندىيەكان لە رىگاي عادل موراد و عەدنان موختىيەوہ بوون، كە زۆر سەركرەوتوو نەبوون، چونكە تەمەل بوون و زۆر خوشيان نەدەدايە كارەكان، ھەرەوہا د. محمود عوسمان و عەبدولخالق زەنگەنە بە ھۆى ئەوہى ئەوانيش مائەكانيان لە دىمشق بوو، ناوہ ناوہ ئە كۆرۆ كۆبوونەوہكاندا بەشداريان دەكرەو پەيوەندىيەكانى حزبىان پىكھىنا بوو، بەلام بە ھۆى ناكۆكى نيوانيان و جدى نەبوونيان لە كارەكاندا، ئەك ھەر سوودىكيان بۇ حزب نەبوو، بەلگوزيانى زۆرشيان لىدا"<sup>(۴)</sup>.

ئەوہ لە لاىكە، لە لاىكە دىكەوہ (عەدنان موختى) باس لەوہ دەكات لە ھاوينى سالى ۱۹۷۹ بۇ دروستكرەدى پەيوەندى سياسى سەردانى سورىا و لوپنان دەكات، بەلام لە سورىادا بۇ ماوہى دە رۆژ زىندانى دەكرىت ئىنجا ئازاد كراوہو، دەستى كردووہ بە نزيك بوونەوہ و پەيوەندىيە سياسىيەكان<sup>(۵)</sup>. بەمەش دەتوانرئ بووترى پەيوەندىيە سياسىيەكانى حيزبى سۆسيالىستى كوردستان پەيوەندى فەرمى نەبوون، بۆيە ئەگەر بەراوردى بكەين لەگەل پەيوەندىيەكانى يەكيتى بە پلەى يەكەم، پارتى بە پلەى دووہم، ئەوہ پەيوەندىيەكان بەم شىوہ جىگاي باس و گرنگ نين، كە شياوى باس كردن بىت.

(۱) مەسعود بارزانى، بارزانى و بزوتنەوہى رىگارىخوازى كورد "شۆرشى ئەيلول ۱۹۶۱-۱۹۷۵"، بەرگى سىيەم، بەشى دووہم، چاپى يەكەم، چاپخانەى وەزارەتى پەرورەدە، ھەولير، ۲۰۰۴، ل ۲۰۰.

(۲) جەمال فتح الله طيب، بزوتنەوہى رىگارىخوازى كورد لە باشوورى كوردستان (۱۹۷۵/۳/۲۱-۱۹۸۰/۱۱/۲۸) لىكۆلنەوہەيەكى مئىژووى سياسى يە، تىزى دكتورا بلاونەكراوہ، كۆليرى زانستە مرؤقاىەتبيەكان، زانكۆى سلیمانى، ۲۰۰۹، ل ۲۰۲.

(۳) بزوتنەوہى سۆسيالىستى كوردستان، لە داواى نىسكو شۆرش پۆلىك لە شۆرشگىران كەوتنە بىرى ئەوہى درىژە بە خەبات بدەن، ئەنجامى ئەو بىرۆكەيەو داواى تاوتوئى كردنى ھەلومەرجى ئەو كاتە و گەرپانەويان بۇ عراق، لە سەرەتاكانى كانوونى دووہمى ۱۹۷۶ لەسەر دەستى ھەر يەك لە سالىح يوسفى، عەلى عەسكەرى، خالىد سەعید، تاهير عەلى والى، سەعدى گچكە، عومەر دەبابە، رەسوول مەمەند، عەلى ھەژار، كاردۆ گەلالى، مەلا ناسىح ھاىە دامەزناندن. دواتر دەستى بە خەبات كرد لە چوارچىوہى كارى نىمچە بەرەيى لەگەل بالى كۆمەلەى رەنجەرانى كوردستان و خەتى گشتى لە ناو يەكيتى نىشتمانى كوردستان، لىرەشدا بەردەوام بوون تا ئەوہى لە ۲۱ مارتى ۱۹۷۹ برىارى جيابوونەوہيداو دواتر لەگەل لىژنەى ئامادەكارى پارتى ديموكراتى كوردستان، حيزبى سۆسيالىستى كوردستانيان پىكھىنا. بۇ زياتر زانىارى بىوانە: ئەحمەد ھەمەدئەمىن ئۆمەر، بزوتنەوہى سۆسيالىستى كوردستان ۱۹۷۶-۱۹۷۹ توژىنەوہەيەكى مئىژووى سياسىيە، كۆقارى الاستاذ، ژمارە (۱۱۵)، زانكۆى بەغدا كۆليرى پەرورەدى ئىين روشد، ۲۰۱۰، ل ۲۵.

(۴) سەلام عەبدولكەرىم عەبدوللا، زىانى سياسىيە لە باشوورى كوردستان ۱۹۷۵-۱۹۹۱ "سەرھەلانى پەوتى سۆسيالىستى و دروستبوونى حيزبى سۆسيالىستى كوردستان وەك نمونە" چاپى يەكەم، چاپخانەى چوارچرا، سلیمانى، ۲۰۱۱، ل ۱۶۱.

(۵) سەلام عەبدولكەرىم عەبدوللا، ھەمان سەرچاوہ، ل ۱۶۲.

پارتی گەلی دیموکراتی کوردستان که دوای جیا بوونه وهی به شیک له سه رکردایه تی پارتی دیموکراتی کوردستان له کۆنگره ی نۆیه م، له سالی ۱۹۸۱ له سه رده ستی (سامی عه بدولپرهمان) و هاو پرێکانی هاته دامه زانندن، به شیک له ئەندامانی له بهر بوونی نا کۆکییه کان له گه ل پارتی له ناوچه ی بادینان، ناچار بوون ماوه یه ک سوریا بکه ن به مولگه ی هه وانه ی خۆیان<sup>(۱)</sup>. لێره شدا ئەگه رچی له نیو سه رچاوه کاندایا ماژه بو ئەوه نییه که سوریا هاوکاری پارتی گەلی کردییت، به لام نا بییت سوریا ئاگاداری بوونی هه ودارانی نه بووییت له سه ر خاکی ئەودان.

جیگای وه بیر هیئانه وه یه ئەگه رچی نا کۆکییه کانێ نیوان سوریا و عیراق، کاریگه ری هه بوو له سه ر ئەوه ی سوریا په یوه ندی له گه ل هه ندی له پارت و پرێکخراوه کانێ سه ر گۆره پانی کوردستانی عیراق ببه ستییت و تا راده یه ک هاوکارییان پیشکەش بکات، به لام ئەوه ناگه یه نییت که سوریا دل سوژی سه رکه وتنی بزوتنه وه ی بزگاریخوازی کوردی بووه له کوردستانی عیراق، ئەگه ر بزانیین به پیی گۆرانکاری و پیشهاته کان سیاسه تی به رانه بر به مه سه له کان له کوردستانی عیراق هه لبه زو دابه زی کردوه و هاوکاری و په یوه ندییه کان ساردی تیکه وتوه. که له ته وه ری داها توو ده یبیین.

---

(۱) صلاح الخراسان، التيارات السياسية في كردستان العراق قراءة في ملفات الحركات والاحزاب الكردية في العراق ۱۹۴۶-۲۰۰۱، الطبعة الاولى، بیروت- لبنان، ۲۰۰۱، ص ۲۸۴.

## تەوھرى دوھم: سىياسەتى ھۆكۈمەتى سۇرىيا لە بەرانبەر پېشھاتەكان لە كوردستانى عىراق

لەگەل دەستپىكىردنەھى شۆرش لە كوردستانى عىراقدا، ئاستى پەيوەندىيەكانى سۇرىيا و بزوتنەھى پزگارىخوۋى كورد بە ئاراستەيەكى جىياۋزتر بەدى دەكرىت بە بەراۋرد لەگەل ئىران و تۇركىيا، چونكە ھەكو ئاماژەى بۇ كرا ناكۆكى و مەلانىي توند كەوتبۇوھ نىوان سۇرىيا و عىراق. لىرەشدا لەبەر ئەھى بزوتنەھى پزگارىخوۋى كورد پىويستى بە جۆرىك لە ھاۋكارى و ھەماھەنگى ھەبوو، پارت و پىكخراۋە كوردىيەكان دەكەونە پەيوەندى گرتنەھە، ئەمەش دەرفەت دەداتە ئە و لاتە دەست بخاتە ناو كاروبارى بزوتنەھەكە و ئاراستەى پووداۋەكان و پېشھاتەكان بە ئامانجەكانى خۆيەھە بېستىتەھە.

لەم چوارچىۋەيەشدا، ھەر لەسەرەتاۋە سۇرىيا ھاۋكارى و ھەماھەنگىيەكانى بۇ بە يەكىتى نىشتامانى كوردستان كە لەسەر خاكى ئەو ھاتبۇوھ دامەزندان، مەرجدار بوو، بە تايبەت كە دەبىنن كاتىك يەكىتى ھەلدەستى بە لەچاپدانى پۇژنامەيەك بە زمانى كوردى بە ناۋى (پىبازى نۆى)، ھەر زوۋ سۇرىيا پىگا لە دەرچوۋنى دەكرىت لەبەر ئەھى دەستوورى سۇرىيا نوسىن بە زمانى كوردى لە ولاتەكەى قەدەغە كرد بوو. ئەھە لە لايەك، لە لايەكى دىكەشەھە لە ۋەدا بەدىار دەكەۋىت كاتىك كۆمەلىك دورشم بەسەر يەكىتى نىشتامانى سەپىنراۋە ھەكو، لە ئىۋېردنى يەكجارەكى دەسەلاتى ئىمپىريالىزم، دىكتاتورى، كۆنەپەستى، زايۋنىزم، دەربەگايەتى و سەرمایەدارى، كە سەرجەمىان دروشمى سۇرىيا بوون بە ناۋى (جبهة الصمود والتصدي) بەرزىانى كوردبووھ. لىرەشدا ئەگەر لىيان وردبىنەھە ئەو دروشمانە ھىچيان پەيوەندىان بە كوردەھە نەبووھ، ھەرۋەھە لە تواناى ھىزىكى ھەكو يەكىتى نىشتامانىش نەبووھ كارى لەم شىۋە ئەنجام بەدات<sup>(۱)</sup>. كەواتە ھاۋكارىيەكان ھەر ئەھەندە بوون تا لە بەرژەۋەندى سىياسەتى سۇرىادا بوون، ھەركاتىك ھەست بكارىە مەترسى دەكەۋىتە سەر بەرژەۋەندىيەكان يەك راست ھەلوئىستەكان دەگۆران، ھەك لە دواتر دەبىنن.

لە لايەكى دىكەدا، دواى ئەھى يەكىتى لە سۇرىيا جىگىر بوو كوردەيە مەلبەندى سەركردايەتى، دەبوو ھەلوئىستى خۆيى لە بەرانبەر (توع) پوون بكاتەھە، لەم سەرو بەندەش سۇرىيا بۇ يەكىتى زۆر پىويست بوو، لەبەر ئەھى ھەك دەولەتىك پىشتىگىرى لە بزوتنەھى كورد دەكرد لەو كاتە، ھەرۋەھە بىكەى سەركردايەتى يەكىتى لە ۋىدا بوو، ھەكو شۆيىكى شىياو بۇ ئەۋكاتە بەكارىان دەھىنا<sup>(۲)</sup>. بەلام ئەم مانەۋەيە بەند بوو بەھىي يەكىتى بىتتە ئەندام لە (توع)دا<sup>(۳)</sup>، لىرەشدا لە بەرانبەر قىۋلكردى ئەندامىيەتى (توع)، يەكىتى كەوتە ژىر بارى چەند پابەندىيەتىكى سىياسىيەھە لە وانە: يەكەم: شۆرشى كورد بەشىك بىت لە شۆرشى عىراق و دروشمەكانىشى بە ھەمان شىۋە بىت، بەمەش يەكىتى دەبوو لە ژىر ئالاي (توع) خەباتى بكات.

دوھم: دەبوايە يەكىتى پووخانى پزىم بكاتە ئامانجى و دروشمى سەركەى خۆيى و، لەو پىناۋەدا تى بکۆشىت تا پووخانى تەواۋەتى، بۇيە نەدەبوو ھىچ جۆرە سازىن و چارەسەرىكى مام ناۋەندى قىۋل بكات. لىرەشدا تۆيزەرىك پى وايە كە نەدەبوو يەكىتى بەم مەرجانەھى ئەندامىيەتى لە (توع) قىۋل بگردايە، كە بە ھۆيەھە كەوتبۇوھ ژىر بارى كۆمەلىك ئىلتزاماتەھە<sup>(۴)</sup>. ھەرۋەھە (نەوشىروان مستەفا) ھەكو يەكىك لە ئەندامى سەركردايەتى يەكىتى

(۱) جەمال فتح اللہ طيب، بزوتنەھى پزگارىخوۋى كورد ...، ل ۲۷ و ۳۰.

(۲) سەرۋەر عەبدولرەحمان عومەر، يەكىتى نىشتامانى كوردستان دامەزندان و...، ل ۱۷۷.

(۳) نەوشىروان، لە كەنارى دانوبەھە...، ل ۶۵.

(۴) سەرۋەر عەبدولرەحمان عومەر، يەكىتى نىشتامانى كوردستان دامەزندان و...، ل ۱۷۸.

که دەنگی بۆ چوونە ناو (توع) ئەداووە بیروپایی وابوووە که: "یەکییتی نەچیته ژێر باری هیچ ئیلتراماتیکی سیاسییەووە، خۆی نەبەستییەووە بە هیچ ریکخراویکی ترهوه، بو ئەووی ئازادی جولانی هەبی..."<sup>(۱)</sup>.

شیایوی باسە، لە بەرانبەر قبوڵکردنی یەکییتی بە بەرنامەو دروشمەکانی (توع)، (توع) یش دەستکاری بەرنامەیی خۆیی کردو مافەکانی کوردی بە پرونتە خزانە ناو بەرنامەکیەووە، هەرەها بەلینیدا که بە توانا مادی و مەعناویەکی هاکاری پیشکەش بە شۆرش کوردی بکات و، هەولێ ئەو بەدات شۆرش بکاتە شۆرشێکی عێراقی و لە ناوچەکانی باشوورو ناوەرێست دەست بە خەباتی چەکداری بکەن، بەلام نە بەکردهوه شۆرشەکه بوو بە شۆرشێکی عێراقی، نە هیژە عێراقییە بەهەڵستکارەکانیش توانیان شۆرش بۆ ناوچەکانی باشووری عێراق بگوازنهوه. ئەمەش لەبەر ئەوە بوو که بەشیکی لە ریکخراوەکان ئامادەیی ئەو یان تیا دا نەبوو بگەڕینهوه کوردستانیش، چونکه هەموویان لە دەرەو و لات ژیانان دەگوزەران، بۆیە هەولەکانیان تەنیا بواری راگەیانندی گرتەووە بەس، ئەمەش کاریگەری ئەو تۆی نەبوو<sup>(۲)</sup>.

جیگای خۆیەتی ئامازە بۆ ئەوە بکەین، لە کاتییدا (توع) خەریک بوو بزوتنەووی کورد لە ژێر سەرکردایەتی یەکییتی بکاتە پارچەییەک لە خەباتی گەلی عێراق، پارتی پیچەوانەیی ئەم دروشمە کاری دەکرد، بەو دروشمیکی نەتەوایی هەلگرتبوو، ئیتر هەلگرتنی هەردوو دروشم لە لایەن هەردوو پارتی سەرگۆرپانی بزوتنەووی پرگاریخواری کوردستان بارگرانی و دروستکردنی دوژمنداری زۆرتەری دراوسێکانی بە داوای بوو، لەبەر ئەوەی یەکییتی هەولێ دەدا بە هاوکاری سوریای (توع) لە سەر مەیدانی سیاسی کوردستان تەنیا هەر خۆی بیست و، پارتیش لە هەولێ ئەو دا بوو زیاتر لە یەکییتی هەولەکانی دەرێخت<sup>(۳)</sup>. که ئەنجام ئەو بارودۆخە ناکوکی و ململانیی توندی لیکهوتەووە، دواتر بارودۆخەکی بەرەو شەری ناوخوازی برد.

لەگەڵ زیاد بوونی گرژیی و ئالۆزییەکانی نیوان یەکییتی و پارتی، هەولێکی هەبوو بۆ ئاسایی کردنەووی بارودۆخی نیوانیان، بە تاییبەت لە لایەن ئەو ریکخراوو کەسایەتیانەیی که دوژمنی سەرستەختی پزیمی عێراقی بوون، بە تاییبەت (توع) و سەرکردایەتی هەریماهیەتی عێراقی حزبی بەعسی عەرەبی سۆسیالیستی لە سوریای بە سەرۆکیەتی (باقر یاسین)، لە لایەکی و دەسەلاتدارانی سوریای لە لایەکی دی. لێرەشدا کاتیکی هەلسورینەری کارەکانی بالیۆزخانەیی سوریای لە لاندەن بە فەرمی داوەتی (مەسعود بارزانی) دەکات بۆ ئەوەی سەردانی سوریای بکات، ئیتر بۆ ئەو مەبەستە لە ۱۹ کانوونی یەکیەمی ۱۹۷۶ (مەسعود بارزانی) لە ئەمەریکاوە گەیشته دیمشوق و، دوای چەندین کۆبوونەووی لەگەڵ (جەلال تالەبانی) و (باقر یاسین)، لە دیمشوق لە ۱ی مارس ۱۹۷۷ (ریکەوتنی مەیدانی) نیوان پارتی و یەکییتی واژۆ دەکریت<sup>(۴)</sup>. لێرەشدا دەتوانریت بووتریت ئەو هەولەیی دەسەلاتدارانی سوریای مانای پەرۆشی بۆ یەکی پزیمی بزوتنەووی پرگاریخواری کورد نییە، بەلکو بۆ ئەو یەکی که بزوتنەووەکه لە دژی عێراق بەرەوایی هەبیست.

لە کاتییدا ئامانجی سەرەکی پزیمی عێراقی بە تەواوەتی لە ناو بردنی نەتەووی کورد و شۆرشەکی بوو، بەلام هەندیک جار لە ئەنجامی گوشار ناچار بە گۆرینی هەلوێستی دەبوو. لێرەشدا گفتوگۆ وەک هونەرێکی بەرزی دبلۆماسی و بەرپۆهبردنی ململانی بۆ چارەسەرکردنی کیشە و ناکوکییەکانی نیوان دوولایەنی ناتەبا، هەر لە زووەکەووە لە لایەن پزیمی

(۱) نەوشیروان، لە کەناری دانوبەووە...، ۶۵.

(۲) باقر حسین، قول ما لایقال عن معارضة العراقية، وقائع واسرار، الطبعة الاولى، بیروت، ۲۰۰۱، ص ۷۱.

(۳) عەلی تەتەر، بزاقی پرگاریخواری نەتەووی کورد...، ل ۷۲.

(۴) نەوشیروان، لە کەناری دانوبەووە...، ۱۲۱-۱۳۲؛ سامی شورش، کوردستان و الاكراد الحركة القومية و الزعامة السياسية ادريس بارزانی

نمۆنجا، دار ئاراس، ارپیل، ص ۱۴۴. بۆ زیاتر زانیاری لەمەر ناوهرکی ریکەوتنەکه برهوانه پاشکۆی ژماره (۴).

به عسوه ههولئى بۆ درا. له م باره شهوه پزئيم له ريگاي (شيخ محمهد شيخ رهشيدى لولان) گه وهى عه شيره تى برادوست ههولئى ده ستپيكردى دانوستان له گه ل يه كيتى ده دات، له به رانه ريشدا يه كيتى له بهر ئه وهى وه كو هي زيكي سه ر گوره پانى سياسى نه وكات وا تاوانبار كرابوو كه شه ر بۆ سوريا ده كات، به مه به ستى لابردي ئه و تاوانه به م ده ست پيشخه ريه پازى ده بيت و، دواى كۆبوونه وهى سه ركردايه تى بپريارى ده ست پيكردى دانوستان ده ريت و، بۆ ئه و مه به سته ش (عه ل عه سه كرى) له تشريني دووه مى ١٩٧٧ ده چيته به غدا و چاوى به هه ر يه كه له: (سه عدون شاكر) سه روكي ده زگاي هه ولگري، (عه دنان خه يرو لالا) وه زيرى به رگري و، چه ند كار به ده ستى ديكه ي به عس ده كه وي ت و داواكاريه كانى يه كيتى ده خاته بهر ده ستيان، به لام دواجار به ديتنى (سه دام حوسين) جيگري سه روكي كۆمار دانوستانه كان سه ركه وتوو نايين و، شانده كه دواى سى رۆژ ده گه ريته وه لولان<sup>(١)</sup>.

له به رانه ر هاتنه پيشه وه ئه و پيشه اته لايه نه كانى (توع) به گشتى و كار به ده ستانى سوريا و لييبا به تايبه تى له م گفتوگويه دا زۆر دلگران بوون و به توندى هي ريشيان كرد سه ر يه كيتى و تاوانباريان كرد به په يمان شكيني، چونكه ده بوو يه كيتى و دريژه ي به خبات بداوا و هه رگيز گفتوگوى نه كردبا تا رووخانى پزئيمى عيراق، لي ره شدا له پوانگه ي يه كيتيه وه ره كردنى ئه م گفتوگويه بيانوى ده دايه ده ستى كه سان و لايه نيك كه يه كيتى به وه تاوانبار بكه ن كه شه ر بۆ سوريا ده كات، به لام يه كيتى بۆ ئه وهى په يوه ندييه كانى له داها توه له گه ل سوريا و لييبا تووشى گرفت نه بيت چه ند داخوازيه كى نه ته وه يى عه ره بيان له داخوازيه كانياندا باس كردبوو<sup>(٢)</sup>. به مه ش ئه گه رچى خهريك بوو په يوه ندييه كان ئالوزين، به لام به هو ي سه رنه كه وتنى دانوستانه كه هه ر زوو په يوه ندييه كان ئاساي بوونه وه.

شياوى باسه، ئه گه رچى ده سه لاتدارانى سوريا هه لوستانيان له به رانه ر دانوستانى يه كيتى له گه ل به غدا پى قبول نه بوو، كه چى ده بينين له سالى ١٩٧٨ بۆ ماوه ي چه ند مانگيك ژير به ژير نوينه رانى عيراق و سوريا بۆ يه كخستنى پارت و سوپا و ده ولت، گفتوگو له گه ل يه كتر نه نجام ده دن و، نوينه رانى هه ردوولا له ديمشق و به غدا داده نيشن، ته نانه ت (ئه حمه د هه سه ن به كر)، (سه دام حوسين)، (حافز ئه سه د) و (عه بدولحه ليم خه دام) يش به شدارى به شيك له و دانيشتانه ده كه ن، ئه مه ش له كاتي كدايه كه ئۆپوزسيونى عيراق له سوريا و، هى سورياش له عيراقن، هه موو ئه و هه ولانه ش كه داويانه له پشتى ئه وانه وه بووه<sup>(٣)</sup>. لي ره شدا ده توانريت بووتري هه ر دوو پزئيم بۆ راهيكردى مه رامه كانيان هه موو شتيكيان پى ره وا بووه، به لام بۆ تاكه جاريكيش به رژه وه ندى به رانه ركه يان قبول نه بووه و به توندى په تيان كردوته وه.

هيژه ئۆپوزسيونه كانى عيراق له پينا و رو به رو بوونه وه و رووخاندنى پزئيمى عيراق و، يه كيتى نيوان جوولانه وهى پزگاريخوازى كوردستان و هيژه به ره له ستكاره عه ره بيه كان، پروه ي پي كه پينانى به ره يه كى نيشتمانينان خسته روو كه له ئه نجامدا دواى گفتوگو و يارمه تيدانى كار به ده ستانى سوريا، لييبا و فه له ستين، له ١٢ تشريني دووه مى ١٩٨٠ به ره ي نيشتمانى و نه ته وه يى ديموكراتى (جو قد) يان واژو كرد<sup>(٤)</sup>. له راستيدا ئه گه رچى دامه زراندنى ئه و به ره يه بۆ ئه و سه رده مه

(١) صلاح الخرسان، التيارات السياسية في كردستان العراق...، ص ٣٦٦.

(٢) بۆ زياتر زانبارى پروانه: نه وشيروان مسته فا ئه مين، له كه نارى دانويه وه...، ل ١٨٠-١٨٣.

(٣) علي سنجاري، القضية الكردية و حزب البعث العربي الاشتراكي في العراق، الجزء الثاني، الطبعة الاولى، مطبعة خانى، دهوك، ٢٠٠٩، ص ٢١٧-٢١٥؛ نه وشيروان مسته فا ئه مين، په نجه كان يه كترى ئه شكين ديوى ناوه وهى روداوه كانى كوردستانى عيراق ١٩٧٩-١٩٨٣، چاپى سيبه م، سليمانى، ١٩٩٨، ل ١٢٤.

(٤) به ره ي نيشتمانى ديموكراتى نه ته وه يى عيراق (جو قد)، دواى هه ولدانى كى زۆرى نيوان لايه نه كورديه كان و لايه نه عه ره بيه كان له ١٢ تشريني دووه مى ١٩٨٠ له ديمه شق دامه زرا. لايه نه كانى برىتى بوون له پارتى كۆمونيستى عيراق، حزبه ي به عسى عه ره ي ئيشتراكى (سه ركردايه تى هه ريمى عيراق)، بزوتنه وهى سو سياليسى عه ره ي (الحركة الاشتراكية العربية)، (منظمة الجيش الشعبي لتحرير العراق) حزبه

گرنگ بو، بەلام گەرەترين كيشەى ئەو بو، كە پارتى ديموكراتى كوردستان وەكو يەككە لە پارتە گەرەكانى سەر گۆرەپانى سىياسى كوردستانى عىراق تىيادا بەشدار نەبوو، بەمەش (جوعد) بەبى پارتى نەيدەتوانى سود لە سوريا وەرگىرئت لەبەر ئەوئەى سنوورەكان بەدەستى ئەو بو، جگە لەوەش ئىران نامادە نەبوو ھاوکارىيەكانى كە لە سوريايەو دەگەيشت بدات بە دەستى ھىزەكانى (جوعد) <sup>(۱)</sup>.

سالى ۱۹۸۱ ھاوکارو ھەماھەنگىيەكانى سوريا و لىبىيا بۆ ئۆپوزىسيۆنى عىراق زيادى كرد، ئەنجام ھەر لە مانگى مايسدا ژمارەيەكى زۆر چەك و تەقەمەنى لە لاين سورياو بۆ يەكئىتى نىدرا <sup>(۲)</sup>، بەمەش ئەو ھاوکارىيەى بۆ يەكئىتى دەھات زۆر زياتر بو لە وەى بۆ پارتى دەھات، چونكە پەيوەندىيەكانى يەكئىتى لەگەل سوريا پتەوتر بو، ئەگەرچى لەو سالەدا (مەسعود بارزانى) سەرۆكى پارتى ديموكراتى كوردستان لە سەردانىكىدا بۆ سوريا چاوى بە سەرۆك (حافز ئەسەد) دەكەوئت و ژمارەيەك كلانشىكۆف و سەمىنۆف وەردەگرئت <sup>(۳)</sup>.

قالبوونەوئەى كيشە و مەملانىيەكانى لاينەكان بە تايبەت بەرەى (جوعد) و بەرەى نىشتمانى ديموكراتى عىراق (جوعد) <sup>(۴)</sup>، كاريگەرى كردە سەر ئەوئەى ھەردوو حكومەتى سوريا و لىبىيا ھەولەكانيان چر بكنەو بۆ كۆكردنەوئەى لاينەكان، بۆ ئەوئەى لە ناو بەرەيەكى فراوان كۆيان بكنەو، بەلام ھەولەكان رووبەرووى كۆسپ ھاتنەوئەى بەھۆى ناكۆكيەكان نيوان ھىزەكان بە گشتى و پارتى و يەكئىتى بە تايبەتى. ئىتر بۆ ئەو مەبەستە چەند كۆبوونەوئەى بە شام و لىبىيا ئەنجام دران، كەچى لە دواجار ھەولەكان سەرکەوتوو نەبوون و بەرەكەش لە داىك نەبوو <sup>(۵)</sup>.

لە لاينەكى دىكەو، ھاتنە پيشەوئەى رووداو پيشەتەكانى سەر گۆرەپانى كوردستانى عىراق بە تايبەت چر بوونەوئەى مەملانىيە نيوخويەكان بە تايبەت لە نيوان يەكئىتى و لاينەكانى بەرەى (جوعد)، واى كردبوو يەكئىتى لە رىگايى ولاتانى ھاوپەيمانەو بە تايبەت سوريا و لىبىيا بارودۇخەكە بەرەو ھىوربوونەو ببات. لەم بارەشەو (جەلال تالەبانى) لە نامەيەكدا

---

كوردستانىيەكانىش تەنھا يەكئىتى نىشتمانى كوردستان و حزبى سۆسالىستى يەكگرتووى كوردستان بەشداربوون. بۆ زياتر زانىارى بپوانە: سروە قادر سمايل، ئەزموونى كارى بەرەيى لە كوردستان- عىراق ۱۲ تشرىنى دوومى ۱۹۸۰-۲ى ئابى ۱۹۹۰ (توژىنەوئەى مېژووى- سىياسىيە)، نامەى ماستەر بلاونەكراو، كۆلئىزى زانستە كۆمەلايەتییەكان، زانكۆى كۆيە، ۲۰۰۹، ل ۱۸.

(۱) عەلى تەتەر، بزاقى پزگارىخووزى نەتەوئەى كورد...، ل ۱۸۷.

(۲) صلاح الخرسان، التيارات السياسية...، ص ۳۹۷؛ دىقيد ماكداول، مېژووى ھاوچەرخى كورد، وەرگىرئانى: ئەبوئەكر خۆشناو، بەرگى دووم، چاپخانەى روون، سلېمانى، ۲۰۰۳، ل ۷۱۷.

(۳) عەلى تەتەر، بزاقى پزگارىخووزى نەتەوئەى كورد...، ل ۲۴۲.

(۴) بەرەى نىشتمانى ديموكراتى عىراق (جوعد)، دواى دامەزراندنى (جوعد) لە ناوئەو كوردستان پارتى كۆمۇنىستى عىراق و حزبى سۆسالىستى كوردستان لەگەل سەرکردايەتى پارتى ديموكراتى كوردستان دەستيان بە كۆبوونەوئەى كرد بۆ دامەزراندنى بەرەيەكى تر، ئەنجام لە ۲۸ى تشرىنى دوومى ۱۹۸۰دا بە سى قۆلى پەيمانى ھاوکارىيان مۆركردو بەرەى (جوعد)يان دامەزراندن. بۆ زياتر زانىارى بپوانە: سروە قادر سمايل، ئەزموونى كارى بەرەيى لە كوردستان- عىراق...، ل ۲۷ بە دوو.

(۵) لە ۶ى شوباتى ۱۹۸۳ لە پايتەختى كۆمارى لىبىيا(تەرابلس) نوينەرانى ۱۹ رېكخراوى كوردستانى و عىراقى كۆبوونەو، كە پىك ھاتبوون لە: بزوتنەوئەى ئىشتراكى عەرەبى، حزبى ئىشتراكى عەرەبى، حزبى سۆسالىستى كوردستان- عىراق، حزبى بەعسى عەرەبى ئىشتراكى \_ سەرکردايەتى ھەرىمى عىراق، رېكخراوى سوپاى پزگاركردنى مىللى عىراق، پارتى ديموكراتى كوردستانى عىراق، يەكئىتى ديموكراتى يەكبوونى ئىشتراكيەكان، يەكئىتى ديموكراتى كوردستانى، كۆنگرەى گەلى عىراق، پارتى كۆمۇنىستى عىراق، پارتى گەلى ديموكراتى كوردستانى عىراق، بزوتنەوئەى پيشەرەوئەى ديموكراتى عىراق، كۆنگرەى نەتەوئەىيەكانى ئىشتراكى، پەلەكانى شۆرش عىراق، يەكئىتى نىشتمانى كوردستان، رېكخراوى توركمانە ديموكراتىيەكان، پارتى كارى ئىشتراكى عىراق. بۆ زياتر زانىارى بپوانە: فاتح رسول، صفحات من تاريخ كفاف الشعب الكوردي، ترجمة وتقديم: كمل غمبار، الجزء الثالث، مطبعة شفان، السليمانية، ۲۰۰۶، ص ۱۳۶-۱۳۸.

بۆ کاربەدەستانی سووری و بۆ (خالی بەگداش) سکرتری پارتی کۆمۆنیستی سووری و بۆ (نایف حەوتە) سکرتری گشتی بەرەدی دیموکراتی فەلەستینی داوایی لیکردوون ناوێژوانی لە نیوان ئەوان و پارتی کۆمۆنیستی عێراق بکەن، بەلام لەبەر ئەوەی هەولەکەکان بۆ ئارام بوونەوه پارتی لەگەڵدا نەبوو، سەرکەوتوو نەبوو<sup>(١)</sup>. نیت یەکییەتی لە پەیمانیکیدا بۆ هەقالانی لە دەروە لە شام باری خۆیی بەم شیوەیە باس بکات: "ئێمە لە ٣ لاوه لە شەرەوه گلاوین، هەولی زۆرمان داوه لەگەڵ جود پیک بیین، سەری نەگرتوو. لەگەڵ سوریا و لیبیا و فەلەستینییهکان هەول بەدەن شەری ئێمە و جود رابگرن و ئێران تێنمان بۆ نەهینی، نەگینا ناچارین خۆمان هەول بەدەین شەر لەگەڵ عێراق رابگرین"<sup>(٢)</sup>.

لە راستیدا، بەردەوامی قەیرانەکانی یەکییەتی و خراپی باری حکومەتی عێراق هەردوولای ناچار بە دانوستان کردووه، ئەنجام دانوستانەکان لە کانوونی یەکەمی ١٩٨٣ دەستی پیکرد. دەست پیکردنی دانوستانەکان لەم ئان و ساتە پەر لە مەلانییەیی هێزەکانی سەر گۆرەپانی کوردستان و، عێراق و ناوچەکە، گومانی تیا دا نییه هەلۆیستی جیاواز و کاردانەوهی زۆری لێدەکەوتەوه. لێرەشدا بەر لەوهی هەنگاوەکانی دەست پیکردنی دانوستانەکان بچیتە قونای فەرمییەوه، پەيوەندییەکانی یەکییەتی و پزیمی بە عەس بە گومان و بە شیوەی جیاواز باسی لێوه کراوه، بەلام هەر لەگەڵ ئەوەی دانوستانەکان دەچیتە قونای فەرمییەوه، یەکییەتی پیریاری شەر پراگرتنی خۆی لەگەڵ بە عەسدا رادەگەیهنی و، پزیمیش وەلامی ئەو هەنگاوەی دەداتەوه، هەلۆیست و کاردانەوهکان شیوازیکی دیکە بە خۆیەوه دەبینی<sup>(٣)</sup>.

بەرەدی (جوقد)، کە یەکییەتی یەکیک بوو لە لایەنە سەرەکییەکانی، هەر زوو ئەو هەنگاوەی بە خیانت وەسف کردو، لە بەیاننامەیکدا لە ٢٥ کانوونی یەکەمی ١٩٨٣ نارهزایی خۆی دەردەبەری و ئەندامی یەکییەتی لە بەرەکهدا هەلپەسارد، هەرۆه رايگەیاندا کە ئەمان ئاگاداری ئەو پەيوەندییە یەکییەتی و پزیم نین، کە لە راستیدا پيشیلکارییە لە پەیرهوی ناوخی بەرەدی (جوقد)دا<sup>(٤)</sup>، دوا بەدوای ئەوەش هەر بەوێندە نەوستا، بەلکو لە ٢٣ کانوونی دووهمی ١٩٨٤ پیریاری دەرکردنی یەکییەتی یان لە ئەندامی (جوقد) راگەیاندا<sup>(٥)</sup>.

هەرچی تاییبەتداری بە هەلۆیستی سووریا لە بەرانبەر دانوستاکانی یەکییەتی و پزیمی بە عەس، ئەوه هەر لەسەرەتاوه وەکو پالپشتیکاری یەکییەتی لە دواي دامەزراندنییەوه، بە هەوالەکە نیگەرەن دەبییت، ئەمەش گوايه لەبەر ئەوەی یەکییەتی لە پيشتر لەم بارەیهوه ئاگاداری نەکردۆتەوه، بۆیه وەکو هەلۆیست و کاردانەوهیکە بەرانبەر بە دانوستان، کادیرانی یەکییەتی لە وڵاتەکی تەنگا و دەکات و<sup>(٦)</sup>، وەدەریان دەنییت. بەمەش پەيوەندییەکانی لەگەڵ یەکییەتی دەبییتە پەيوەندییەکی دوژمنکارانە و تا دواي کۆتایی هاتنی دانوستانەکان ناسایی نایبیتەوه.

هاوکات لەگەڵ بوونی ناکوکی نیوان سووریا و یەکییەتی نیشتمانی کوردستان. لە ٢٥ تشرینی یەکەمی ١٩٨٤ شانیدیکی بەرەدی (جود) بە سەرۆکایەتی (مەسعود بارزانی) و بە بەشداری (پەسول مەمەند) و (فەخری کەریم زەنگەنە) چاویان بە (حافز ئەسەد) دەکەویت و باس لە بارودۆخی ناوچەکە و پيشهاته سیاسییهکانی سەر گۆرەپانی عێراق

(١) عەلی تەتەر، بزاقی پزگاریخواری نەتەوهی کورد...، ل ٢٢٣.

(٢) نەوشیروان مەستەفا ئەمین، پەنجەکان یەکتري ئەشکین...، ل ٢٢٢.

(٣) ئەحمەد حەمەد ئەمین ئۆمەر، بارودۆخی کوردستان لە ماوهی دانوستانەکانی یەکییەتی نیشتمانی کوردستان و پزیمی بە عەسدا (١٩٨٣-١٩٨٥) توێژینەوهیهکی میژوویی سیاسییه، گۆقاری الاستاد، ژماره (١١٣)، زانکوی بەغدا کۆلیژی پەرهردی فین روشد، ٢٠١٠، ل ٥٢٨.

(٤) بیان (جوقد): "حول المفاوضات المذلة التي اقدم عليها الاتحاد الوطني الكردستاني مع النظام الفاشي في العراق"، في ٢٥ كانون الاول ١٩٨٣. پروانه پاشکوی ژماره (٥).

(٥) بیان (جوقد) تصریح الصحفي، "حول طرد الاتحاد الوطني الكردستاني من الجبهة الوطنية الديمقراطية"، ١٩٨٤/١/٢٣.

(٦) ریباز، قەندیل بەغدا هەژاند، بەشی یەکەم و دووهم، چاپی دووهم، چاپخانە ی پەيوەندە، سلیمانی، ٢٠٠٨، ل ٢٨٩.

دەكریٲ، ھەر وھا پێشبینی ئەو دەكەن پزۆمی عیراق نیازی نزیك كەوتنەوھی لە كەمپی پزۆژئاوای ھەبیٲ، بۆیە داوھتی (حوسنی موبارەك) ی سەرۆکی میسری كر دووھ. ئەوھشی لیڤرەدا گرنگە ئەوھیە دام و دەزگاكانی ڤاگەیانندو پزۆژنامەكانی سوریا زۆر گرنگیان بەو دیدارە داوھو لە ناوچەكەدا دەنگی داوھتەوھ<sup>(١)</sup>. لیڤرەشدا دەتوانیٲ بووتری ڤەنگە ئەوھشی بۆ قۆلبوونەوھی ناكوژییەكانی نیوان یەكیٲی و لایەنەكانی جود بووبیٲ، چونكە سوریا مەسەلە ی دانوستانی یەكیٲی بە ئاسانی بۆ قود نەدرا، ئەگەر بزانیین لە دواتر كە یەكیٲی لە ناوخیی دەكەوٲتە قەیرانەوھ لە سالی ١٩٨٥<sup>(٢)</sup>. بالیۆزی سوریا لە تاران خۆشحالی خوی بەم بارودۆخە ی یەكیٲی دەردەبرٲ<sup>(٣)</sup>.

شیاوای باسە، وھ نەبیٲ ھەلۆیستە سیاسییەكان بەرانبەر بە بزوتنەوھی پزۆژاریخواری كورد، تەنیا لە بەرانبەر ڤووداوەكان بیٲ، بەلكو وھرد بۆتەوھ بەرانبەر ھەر وتە یەكیش لە زاری سەركر دە یەكی كورد ھاتیٲتە دەروھو لەگەل بەرژوونەندییەكانی ئەوان گونجاو نەبیٲ. ئەوھش لیڤرەدا بەدیار دەكەوٲت كاتیك (نەوشیروان مەستەفا) لە سالی ١٩٨٧ لە دیداریكی پزۆژنامەوانی لەگەل پزۆژنامە ی (لۆمۆندی فرەنسی) ئامازە بۆ ئەوھ دەكات بارودۆخ لە بارە بۆ بەدیھینانی ئامانجی سەربەخۆیمان و، دەمانەوٲت عیراق ڤارچە ڤارچە بكەین، چونكە ھیچ ریگزییەكی دیکە بۆ دەستكەوتن و جیبەجی كردنی ئامانجەكانی ئیمە نییە<sup>(٤)</sup>. ئەمە بە تەواوی ئییران، توركیا و، سوریا نیگەرەن دەكات. تەنناتە (سالم دگلە) سكرتیری (توع) لە وتاریك لە پزۆژنامە ی (الغد الیدیقراطي) كە ئۆرگانی (توع) بوو، بلاوی دەكاتەوھ، تیایدا ھیرش دەكاتە سەر بۆچوونەكە ی (نەوشیروان مەستەفا)، ھەر وھا دەسەلاتدارانی سوریا نوینەری یەكیٲی لە ولاتەكەیان ناچار دەكەن بەوھی لە ١٨ ی نیسانی ١٩٨٧ ڤوونكر دەوھ یەكە بە ناوی نووسینگە ی (شام) ی یەكیٲی نیشتمانی كوردستانەوھ بلاو بكاتەوھ و پزۆژنامە ی (لۆمۆند) بە دوور بخاتەوھ<sup>(٥)</sup>.

لە لایەكی دیکەوھ، كالبوونەوھی مەملانی نیو خۆیییەكان لەسەر گۆرەپانی كوردستانی عیراق و، ھەنگاو نان بۆ ئاشتبوونەوھی سەرتاسەری و دواتریش دامەزراندنی بەرھ ی كوردستانی لە ٢ ی مایسی ١٩٨٨<sup>(٦)</sup>. بەرھ ی كوردستانی ھاندا ھەنگاویكی گەرھ یە بەرھو دامەزراندنی بەرھ یەكی نیشتمانی فراوانی عیراقی باوٲت لەپینا و ڤووخاندنی پزۆمی بەعس و بنیاتنانی پزۆمیكی دیموكراسی. بۆ ئەو مەبەستەش كەوتە ھەولئ ئەوھی ڤارٲە نیشتمانییەكانی سەر گۆرەپانی عیراق بانگ بكات، بەلام ھەر زوو ئەو مەسەلە ی ڤووبەرھو ڤەخنە و گازاندە لەسەر ئاستی ناوخوا و دەروھ بوویەوھ، لە وانەش سوریا ناپەزایی نیشانداو، ھەریەك لە (فازل ئەنساری) ڤابەری بەعسی عیراقی دانیشتووی سووریا و (عەبدوللا ئەحمەر) یاریدەدەری حزبی بەعسی سوریا، كە كەسی دووھمی نیو حزبەكە ی بوو، ڤایانگەیانند مافی ڤیاردانی

(١) علی تەتەر، بزاقی پزۆژاریخواری نەتەوھی كورد...، ل ٣٦٠.

(٢) قەیرانە ناوخواییەكانی یەكیٲی لەم سەرۆبەند كە پێشبینییەكی میژوویی ھەبوو، دواتر بوو ھۆكار ئەوھی بەشیک لە یەكیٲی جیابنەوھو ڤیكخراویك بە ناوی (نالای شوڤرش) دا بمرزینن. بۆ زیاتر زانیاری لەم بارەوھ یەوھ ڤروانە: ڤشكو نەجمەدین، ئەزموون و یاد نالای شوڤرش و حیاكیەتەكانی زیندان، بەرگی یەكەم و دووھم، چاپی سییەم، بی شوینی چاپ، ٢٠١٠، ل ١٩٨ بەدواوھ؛ برایم جەلال چەپكیك لە میژووی كۆمەلە، چاپخانە ی ڤوون، سلیمانی، ٢٠١١، ل ٤٤٦ بەدواوھ؛ كاكل ئەحمەد(كلە ڤەش) یەكیٲی و مەملانی توڤژینەوھ یەكی سیاسی ڤەخنەییە لە بەشیک گرنگی شوڤرش پزۆژاریخواری گەل كورد، چاپی یەكەم، چاپخانە ی شەھاب، ھەولیر، ٢٠١١.

(٣) علی تەتەر، بزاقی پزۆژاریخواری نەتەوھی كورد...، ل ٣٩٧.

(٤) کریس كوچیرا، بزوتنەوھی نەتەوھی كورد و ھیوای سەربەخۆی، وەرگێرانی ئەكرەمی میھرداد، سلیمانی، ٢٠٠٢، ل ٨٠.

(٥) نەوشیروان مەستەفا ئەمین، خولانەوھ... ل ١٢٣-١٢٤.

(٦) بۆ زیاتر زانیار لەمەر ئاشتبوونەوھی گشتی و چۆنییەتی دامەزراندنی (بەرھ ی كوردستانی) ڤروانە: سروھ قادر سەمیل، ئەزموونی كاری بەرھ یی لە كوردستان - عیراق...، ل ٥٦ بەدواوھ.

چارەنوس دروشمیکی (جوداخوازه) و پیکهینی بەرە کەلین لە نیوان کوردو عەرەب زیاتر دەکات، تەنانەت (عەبدوڵا ئەحمەر) بەپاشکای ئەوەی پرایگەیاندا، هەتا ئەوکاتە کوردەکان هەلۆیستەکانیان نەگۆردرین هاوکارو هەماهەنگ نابن<sup>(۱)</sup>.  
ماوەتەوێ بلیین لە سەر ئاستی پروداوەکانی کە لە کوردستانی عێراق کە لە دواتر پرویانداوە، بە تاییبەت لە مەسەلە کیمیابارانێ کردنی ناوچەکان، هەر یەک لە سووریا و لیبیا تاکە دەولەت بوون دژایەتی خۆیان و پالپشتیان بۆ کورد پراگەیانداوە<sup>(۲)</sup>. پەنگە ئەوەش بۆ هەول چالاکییەکانی بەرە کوردستانی لەم ماوەیەدا بگەریتەوێ ئەگەر بزانیین لەم ماوەیەدا (جەلال تالەبانی) لە سووریا، سەردانی (حافز ئەسەد) و (عەبدوڵا ئەحمەر)ی جیگری ئەمینداری گشتی حزبی بەعسی عەرەبی سووریای کردووە، تیایدا مەسەلە تائوانەکانی پزیمی بۆ باسکردوون<sup>(۳)</sup>.

---

(۱) نازاد مستەفا، کورتە باسیکی بەرە کوردستانی، سوید، ۱۹۸۸، ل ۳۶؛ کریس کۆچیرا، بزوتنەوێ نەتەوێ کوردو هیوای سەر بەخۆی، ل ۸۲.

(۲) علی تەتەر، بزاقی پزگاریخواری نەتەوێ کورد...، ل ۴۸۲.

(۳) بەرە کوردستانی، چالاکییەکانی بەرە کوردستانی، ژمارە (۲)، تشرینی دووەمی ۱۹۸۸.

## كۆپەند

✓ سياسەتى سورييا و وابەستە بوونى بە پەيوەندى سورييا بە بزوتنەوہى پزگاريوخواى كورد لە كوردستانى عىراق و، بە پىچەوانەوہ، مەسەلەيەكى بەلگەنەويست بووہ لەم قۇناغەدا، لەبەر ئەوہى ھەم سورييا لەبەر ناكۆكييەكانى لەگەل دەسەلاتدارانى عىراق پىويستى بە كورد بووہ، ھەميش كوردەكان پىويستيان بە ھاوكارى سورييا بووہ، لەبەر ئەوہى قۇناغى دواى ھەرەسى شۆرشى ئەيلول ئىران نامادەى ھاوكارى كورد نەبوو بە ھۆى پىكەوتنى جەزائىر لەگەل عىراق، توركياش ھەميشە دژى كورد بووہ. واتە تاكە دەروازە بۆ كورد سورييا بوو تا بتوانىت سووى ليۆەربگريت.

✓ لەگەل ئەوہى ھاوكارييەكانى سورييا بۆ كوردى عىراق مەرجدارو پىژەيەكى وانەبووہ، كەچى لەسەر ئاستى پارتەكانيش پىژەى ھاوكارييەكان جياوازى لى دەبنىريت. ئەمەش دواتر زياتر دەبيتە ھۆكارى قالبوونەوہى ناكۆكييە ناوخۆييەكان و دەست تى خستەن لە پروداوہكان بۆ ئەوہى بابەتەكان بە ئاراستەى سياسەت و بەرژەوہندييەكانى سورييا بگۆرپن.

✓ سياسەتى سورييا لەم سەروبەند مەبەستى بوو تەسفييە حيساباتى خۆيى لەگەل عىراق لە ناوچەكە پى بكات، نەك كورد مافەكانى دەستەبەر بكات، بە بەلگەى ئەوہى ھەر كاتىك ھەولئىكى نزيك بوونەوہ و دانوستان دىتە پيشەوہ، يەك راست ناتوانى نىگەرانييەكانى بشاريتەوہ، ئەوہش واى ليەكات پەيوەندييەكانى لەگەل ئەو پارتە بىريت تا ئاستى دەركردن و تەنگەتاو كردنى كادىرەكانى. بە تايبەت لە دانوستانەكانى ۱۹۸۳ - ۱۹۸۵ نيوان يەكيتى نيشتمانى كوردستان و پزىمى بەعس بە پوونى ديار دەكەويت.

✓ سياسەتى سورييا بەرانبەر بە بزوتنەوہى پزگاريوخوازى كورد لەم قۇناغە، ھاوشيوہى ئەو سياسەتە بوو كە ئىران لە ماوہى شۆرشى ئەيلول پەيرەوى كرد، ئەوہش بە پيشكەش كردنى ھاوكارى و ھەماھەنگييەكى كەم تەنيا بۆ مانەوہى كورد لە بەرانبەر پزىمى عىراق و، بەس. ئەگەر نا سورياش ھىچى لە پزىمەكانى دىكە كەمتر نىيە كە كوردستانيان پيوە لكاوہ، كە دەبينىن رەتى بوونى كورد لە چوارچيوہى ولاتەكەيان دەكەنەوہ.

## سه‌رچاوه‌كان

یه‌که‌م: دیکۆمینتی بلاوکراوه

البیان الاول للاتحاد الوطني الكردستاني في ۶/۱/۱۹۷۵.

بیان الاتحاد الوطني الكردستاني بمناسبة انضمامه الى التجمع الوطني العراقي، ۱۱/۲/۱۹۷۶.

بیان (جو قد): "حول المفاوضات المذلة التي اقدم عليها الاتحاد الوطني الكردستاني مع النظام الفاشي في العراق"، في ۲۵ كانون الاول ۱۹۸۳.

بیان (جو قد): تصريح الصحفي، "حول طرد الاتحاد الوطني الكردستاني من الجبهة الوطنية الديمقراطية"، ۲۳/۱/۱۹۸۴.  
بیان حول انضمام الاتحاد الوطني الكردستاني لتجمع الوطني، ۱۱/۲/۱۹۷۶.

دووهم: بیره‌وه‌رییه‌كان

ئه‌رسه‌لان باييز ئيسماعيل، پۆژانی سه‌خت (بیره‌وه‌ی)، به‌رگی یه‌که‌م، سلیمانی، ۲۰۰۲.

برایم جه‌لال چه‌پکیک له‌ میژووی کۆمه‌له‌، چاپخانه‌ی پروون، سلیمانی، ۲۰۱۱.

پشکۆ نه‌جمه‌دین، ئه‌زموون و یاد ئالای شوپرش و حیکایه‌ته‌کانی زیندان، به‌رگی یه‌که‌م و دووهم، چاپی سییه‌م، بی شوینی چاپ، ۲۰۱۰.

ریبان، قه‌ندیل به‌غدا هه‌ژاند، به‌شی یه‌که‌م و دووهم، چاپی دووهم، چاپخانه‌ی په‌یوه‌نده‌، سلیمانی، ۲۰۰۸.

کاکل ئه‌حمه‌د (کله‌ په‌ش) یه‌کیته‌ی و ململانی توێژینه‌وه‌یه‌کی سیاسی په‌خنه‌یه‌یه‌ له‌ به‌شیکی گرنگی شوپرش پزگاریخواری گه‌لی کورد، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی شه‌هاب، هه‌ولیر، ۲۰۱۱.

مه‌سعود بارزانی، بارزانی و بزوتنه‌وه‌ی رزگاریخواری کورد "شوپرش ئه‌یلول ۱۹۶۱-۱۹۷۵"، به‌رگی سییه‌م، به‌شی دووهم، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده‌، هه‌ولیر، ۲۰۰۴.

نه‌وزاد عه‌لی ئه‌مین، پشکۆیه‌که‌ له‌ خۆله‌میشدا به‌ شیکی گرنگی له‌ ژياننامه‌ی هۆمه‌ر شیخمووس، چاپی یه‌که‌م، سوید، ۲۰۱۰.

نه‌شیروان مسته‌فا ئه‌مین، خولانه‌وه‌ی له‌ ناو بازنده‌دا دیوی ناوه‌وه‌ی روداوه‌کانی کوردستانی عیراق ۱۹۸۴-۱۹۸۸، چاپی دووهم، سلیمانی، ۱۹۹۹.

نه‌شیروان مه‌سته‌فا ئه‌مین، په‌نجه‌کان یه‌کتری ئه‌شکینن دیوی ناوه‌وه‌ی روداوه‌کانی کوردستانی عیراق ۱۹۷۹-۱۹۸۳، چاپی سییه‌ک، سلیمانی، ۱۹۹۸.

نه‌شیروان مسته‌فا ئه‌مین، له‌ که‌ناری دانۆبه‌وه‌ بۆ خپری ناوه‌زه‌نگ دیوی ناوه‌وه‌ی روداوه‌کانی کوردستانی عیراق ۱۹۷۵-۱۹۷۸، چاپی دووهم، چاپخانه‌ی زانکۆی سلیمانی، سلیمانی، ۱۹۹۷.

مه‌عد فه‌یاز، به‌شیک له‌ بیره‌وه‌رییه‌کانی مام جه‌لال، وه‌رگیانی: سووران عه‌لی، چاپی یه‌که‌م، که‌رکوک، ۲۰۰۹.

سییه‌م: نامه‌ و تیژی زانکۆی

جهمال فتح الله طيب، بزوتنه وهی پزگار یخوازی كورد له باشووری كوردستان (۱۹۷۵/۳/۲۱ - ۱۹۸۰/۱۱/۲۸) لیکۆلینه وهیه کی میژووی سیاسییه، تیژی دکتۆرا بلاونه کراوه، کۆلیژی زانسته مروڤایه تییه کان، زانکۆی سلیمانی، ۲۰۰۹.

سروه قادر سمایل، نه زموونی کاری به ره بی له کوردستان - عراق ۱۲ ی تشرینی دوهمی ۱۹۸۰ - ۲ ی ئابی ۱۹۹۰ (تویژینه وهیه کی میژووی - سیاسییه)، نامه ی ماسته ر بلاونه کراوه، کۆلیژی زانسته کۆمه لایه تییه کان، زانکۆی کۆیه، ۲۰۰۹.

چوارهم: کتیب

ئه لیف: به زمانی کوردی

نازاد مسته فا، کورته باسیکی به ره ی کوردستانی، سوید، ۱۹۸۸.

دیقید ما کداول، میژووی هاوچه رخی کورد، وه رگی رانی: ئه بوبه کر خو شناو، به رگی دوهم، چاپخانه ی روون، سلیمانی، ۲۰۰۳.

سامی شوپرش، عیراق و ده رو به ری کورد له و ناوه نده دا، چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده، هه ولیر، ۲۰۰۲. سه لام عه بدولکه ریم عه بدوللا، ژبانی سیاسی له باشووری کوردستان ۱۹۷۵ - ۱۹۹۱ "سه ره لانی ره وتی سو سیالیستی و دروستبونی حزبی سو سیالیستی کوردستان وه نمونه" چاپی به که م، چاپخانه ی چوارچرا، سلیمانی، ۲۰۱۱.

سه روه ر عه بدولره حمان عومه ر، به کی تی ی نیشتمانی ی کوردستان دامه زانندن و ده ست پیکردنه وه ی شوپرش ۱۹۷۵ - ۱۹۷۶ "لیکۆلینه وهیه کی میژووی / سیاسییه"، چاپی به که م، چاپخانه ی نما، سلیمانی، ۲۰۰۲. عادل موراد، چو نیه تی دامه زانندی به کی تی ده گیری ته وه، له چه ند لاپه ره یه که له میژووی به کی تی نیشتمانی کوردستان، چاپی دوهم، سلیمانی، ۲۰۰۵.

د. عه ل ته ته ر نیروه ی، بزاقی پزگار یخوازی نه ته وه ی کورد له کوردستانی عیراق له سه له کانی جهنگی عیراق و ئیران دا (۱۹۸۰ - ۱۹۸۸)، چاپی به که م، چاپخانه ی حاجی هاشم، هه ولیر، ۲۰۰۸.

فه ره ی دوون عه بدولقادر، له زه مینه و سه ره تا و دامه زانندی به کی تی نیشتمانی کوردستان ده دی، چه ند لاپه ره یه که له میژووی به کی تی نیشتمانی کوردستان، چاپی دوهم، سلیمانی، ۲۰۰۵.

د. فوئاد مه عسوم: به کی تی نیشتمانی کوردستان... سه ره تا کان، له چه ند لاپه ره یه که له میژووی به کی تی نیشتمانی کوردستان چاپی دوهم، سلیمانی، ۲۰۰۵.

کر یس کۆچیرا، بزوتنه وه ی نه ته وه ی کورد و هیوای سه ره به خو ی، وه رگی رانی ئه که رمی میهر داد، سلیمانی، ۲۰۰۲.

محمودی مه لا عزه ت، باز نه کانی مملانی ی و ستراتیجی ئاسایشی نه ته وه ی کورد، چاپی به که م، سلیمانی، ۱۹۹۸.

بی: به زمانی عه ره بی

باقر حسین، قول ما لایقال عن معارضة العراقية، وقائع واسرار، الطبعة الاولى، بیروت، ۲۰۰۱.

حبیب محمد کریم، تاریخ الحزب الديمقراطي الكوردستاني - العراق في محطات رئيسية ۱۹۶۶ - ۱۹۹۳، دهوک، ۱۹۹۸. سامی شورش، کردستان و الاكراد الحركة القومية و الزعامة السياسية ادریس بارزانی نموذجا، دار ئاراس، ارپیل، ۲۰۰۱.

صلاح الخراسان، التيارات السياسية في كردستان العراق قراءة في ملفات الحركات والاحزاب الكردية في العراق ١٩٤٦-٢٠٠١، الطبعة الاولى، بيروت- لبنان، ٢٠٠١.

علي سنجاري، القضية الكردية و حزب البعث العربي الاشتراكي في العراق، الجزء الثاني، الطبعة الاولى، مطبعة خاني، دهوك، ٢٠٠٩.

فاتح رسول، صفحات من تأريخ كفاح الشعب الكوردي، ترجمة وتقديم: كمل غمبار، الجزء الثالث، مطبعة شفان، السليمانية، ٢٠٠٦.

كاظم حبيب، لمحات من النضال حركة التحرر الوطني للشعب الكردي في كردستان العراق، دار ناراس، اربيل، ٢٠٠٥.

### ببینجه م: گوڤار:

ئه حمه د حه مه دئه مين ئومهر، بارودۆخی كوردستان له ماوهی دانوستانه كانی یه كیستی نیشتمانی كوردستان و پژی می به عسدا (١٩٨٣-١٩٨٥) توژیینه وه یه کی میژیوی سیاسییه، گوڤاری الاستان، ژماره (١١٣)، زانکوی به غدا کولیژی پهروه ردی ئین روشد، ٢٠١٠.

ئه حمه د حه مه دئه مين ئومهر، بزوتنه وهی سوسیالیستی كوردستان ١٩٧٦-١٩٧٩ توژیینه وه یه کی میژیوی سیاسییه، گوڤاری الاستان، ژماره (١١٥)، زانکوی به غدا کولیژی پهروه ردی ئین روشد، ٢٠١٠.

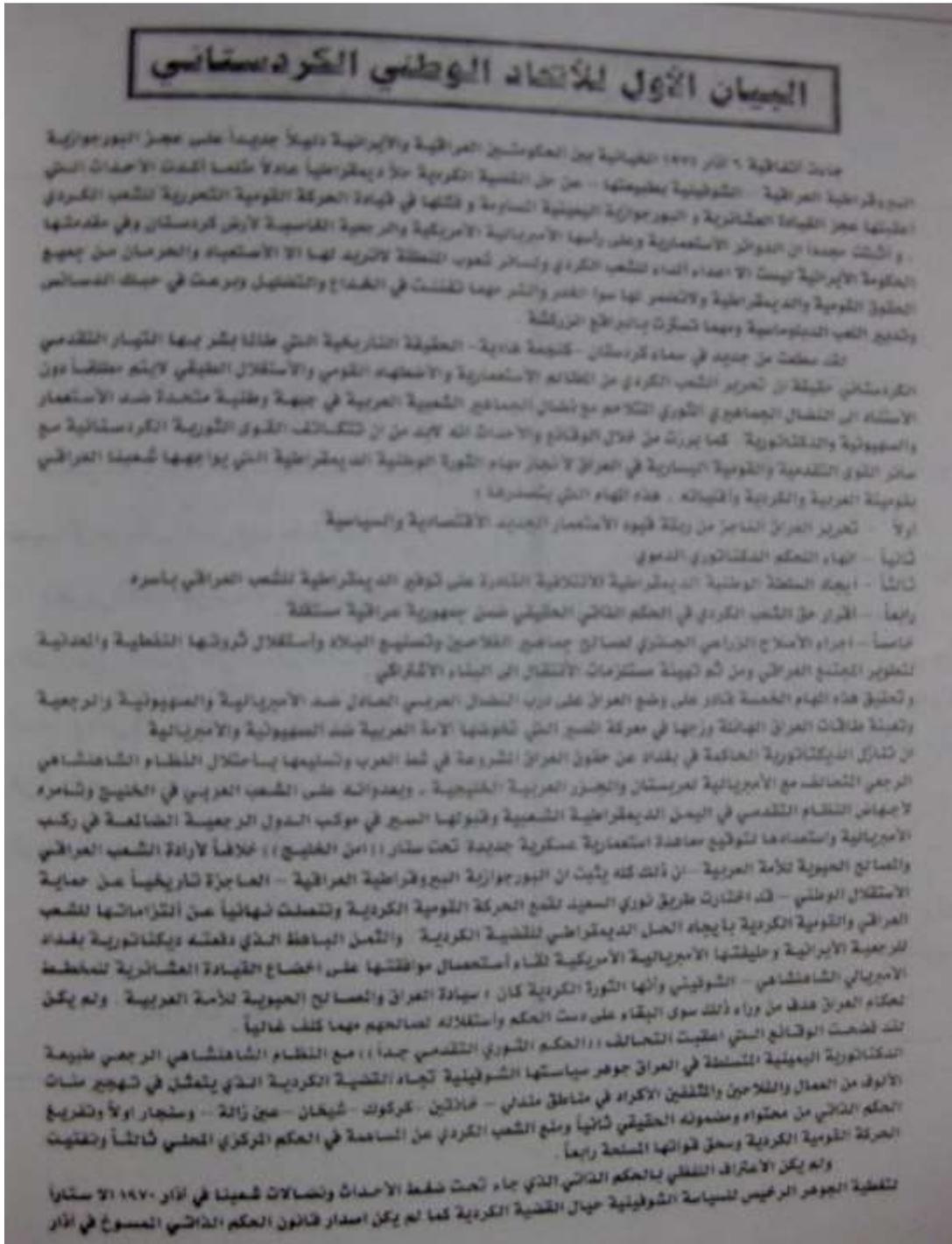
كۆمه لهی ره نجه رانی كوردستان، هاوپه یمانی نهك كلکایه تی، دوستایه تی نهك نوکهرایه تی، گوڤاری کومه له، ژماره (١٢)، خوولی سییه م، ١٩٨٦.

### شه شه م: رۆژنامه

به ره ی كوردستانی، چالاکییه كانی به ره ی كوردستانی، ژماره (٢)، تشرینی دووه می ١٩٨٨.

دیمانه یه ك له گه ل جه لال تاله بانی، ناماده كردنی رۆژنامه ی كوردستانی نوی، ژماره (١٢٩٨)، له ١٩٩٦/٦/٣، سلیمانی.

## پاشکۆکان



## پاشکۆی ژماره ١

یهکهه به بیاننامه‌ی دامه‌زاندنی یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان ١/٦/١٩٧٥

بعد، إلا أننا نتفطنة حرب الأبيدة الوحشية التي شنتها العظمة الحاكمة ضد شعب كردستان العراق والتي أذيت فيها الحيات من القرود وبييد الآلاف من السكان الأصليين

إن مواصلة الحكم الدكتاتوري في العراق لسياسة التحالف مع النظام الشاهنشاهي والتسوية والتكسب من الامبريالية الامريكية والتعاون مع الرجعيين العربية ومكوثه العليق عن المؤامرات الاستعمارية والتسوية التي تدبر ضد الجماهير العربية والثورة الفلسطينية ومواصلة الارهاب والاشتهال ضد الحركات الوطنية والديمقراطية والقومية في العراق ومواصلة السياسة الشوفينية ضد القومية الكردية . الا ذلك كله يشكل المؤشرات الحقيقية على الجفاء سرخ الحديث نحو الانهزام التام في احضان الخطأ الامريكاني - الرجعي المعادي للأمة العربية وللشعب الكردي وسائر شعوب المنطقة وهذا مما يفسد جوهره الحقيقي ويظهر هويته الحقيقية ويحدد نهجه الرجعي وبالمثل فان النظام ضد الدكتاتورية التي تعيد العراق الى عهد حلف بغداد المتسكرة خلف شعارات برافقة ومثغلية وراه لاقتتال جماعة واجب وطني وقومي مفروض على جميع الملوك الحية للوطن والحريصة على تقدم الشعب العراقي واستقلاله الوطني وحقه في الديمقراطية وفي مقدمتها العناصر والنيابات التقدمية الكردستانية التي يتعرض شعبها الى سياسة شوفينية رعناء تهدد بالقضاء على القومية الكردية . فحاسة وان الدكتاتورية قد اعادت احكام الطوق الاستعماري السعيدى الثلث القديم في اعناق الشعب الكردي بتعاقبها مع الرجعية الشاهنشاهية والفاشية الطورانية ضد حركته التحررية والديمقراطية .

والا كانت القيادة العشائرية والرجوازية اليمينية للحركة القومية الكردية قد رضخت لشينة الامبريالية والرجعية الشاهنشاهية في انهاء الثورة الكردية وفضلت عار الانهزامية ومذلة الهروب من كردستان على شرف الاستبسال ومجد القنومة في ارض الوطن الا ان شعبنا مصمم على مواصلة النضال الثوري حتى يتحقق الهدف الاساس المتبصر في شعار العرف : الديمقراطية لعراق والحكم الذاتي لكردستان ، رغم الصعوبات والتعقيدات التي تواجه مناضيه اليواصل ومهما كانت الظروف والأحوال السيئة

والنا ان نتشرف بالاعلان عن تصميم مناضلي شعبنا على مواصلة النضال الثوري المنضم في صفوف الجماهير الشعبية ضمن اتحاد وطني كردستاني تؤكد من جديد على النهج الجماهيري الثوري الذي نصح عليه في كفاحنا المشترك مع القوى القومية والتقدمية العربية في العراق ضد الامريكالية والصهيونية والدكتاتورية وعلى رفضنا القاطع للاتجاهات الانعزالية القومية واليمينية الاتكالية مع شعبنا الشديد للأساليب العشائرية والبورجوازية اليمينية والرجعية في النضال الوطني ولدعوات التعاون والتودد من الأواسط الرجعية المشبوهة

لنا عاقدون العزم على مواصلة النضال الثوري الطويل الأمد بالاعتماد على قوى جماهير شعبنا الخلاقة اساساً وبالتعاون الوثيق والتلاحم الكفاحي الجاد مع القوى التقدمية والعربية وبرايا واضحة وادراك عميق لعقيدة ان الامريكالية والصهيونية والرجعية الشاهنشاهية والطورانية والعربية الشوفينية والرجعية الكردية العميلة تعتبر العدو الرئيسية الأولى لحركة شعبنا الكردي التحررية ، نحن ضدنا النضال المتواصل والدؤوب دون المساومة او لهاون او تاجيل . بينما تعتبر قوى الثورة العربية وحركات التحرر الوطني في العالم الثالث والقوى الاشتراكية والمعالية والثورة في العالم حليفنا الرئيسية ، لذلك نسعى لاقامة اتمن علاقات التضامن والتعاون وتعزيز تلاحمنا الكفاحي معها .

لنا نؤكد تضامنا الكفاحي ودعمنا المطلق للأمة العربية في نضالها المجيد الذي يمتاز بأهمية تاريخية عظمى في الثورة العالمية المعاصرة من اجل تحرير وتوحيد الأمة العربية على اسس تقدمية وديمقراطية وفي نضالها المشروع لتحرير فلسطين من الاستعمار الاستيطاني الصهيوني واقامة الدولة الديمقراطية الفلسطينية . ونؤكد تضامنا النضالي ومساندتنا التامة لنضال الشعب الكردي في كردستان تركيا وكردستان ايران ضد الطورانية والرجعية الشاهنشاهية ومن اجل تحقيق التحرر الوطني الديمقراطي الناجز في هذين البلدين واستحصال حق شعبنا الكردي في تقرير المصير بشكل الذي ترغب فيه جماهيره

ان الاتحاد الوطني الكردستاني الذي يسعى لتنظيم قوى الثورة الكردية الوطنية والديمقراطية بشكل اتحاد وطني ديمقراطي يسمح بتعايش التيارات التقدمية واتحادها النضالي المتين تحت قيادة العظيمة الثورية الكردستانية - التي ستتولد حتماً - يبعث بتحياته النضالية العارة الى الثورة الفلسطينية المجيدة ويشد من ازرها الى الثورة الشعبية في صفار وارثيريا والى مناضلي شعبنا الكردي في كردستان تركيا وايران وسائر انحاء كردستان والى القوى التقدمية والثورة في ايران و تركيا للأعراب عن تضامنا النضالي معها .

ان الاتحاد الوطني الكردستاني المؤمن بان الحركة القومية للشعب الكردي حركة تاريخية موضوعية لا ينتهي نضالها التحرري الا بتحقيق جميع اهدافها القومية والديمقراطية سيواصل الكفاح لتنظيم جميع العناصر والهيئات



## بيان الأتحد الوطني الكردستاني بمناسبة انضمامه الى التجمع الوطني العراقي

ايها الجماهير الكردية المناضلة

يا جماهير شعبنا العراقي الابي

تواصل السلطة الفاشية المتعكبة في عراقنا العزيز سيرها في ركب الدول الرجعية النازية في فلك الامبريالية الامريكية  
بعندما ربطت مصالح البلاد الاقتصادية بالسوق الامريالية العمالية والشركات الاحتكارية ، و تلازمت من اجزاء غالية من ارض  
الوطن و مياحه في مساومة خيانية مع الرجعية الايرانية . و قبلت بالانسوية الامريكية لمشاكل الخليج العربي وقضايا العراق  
الراهنة و منها القضية الكردية . و اعدت العراق بامكانياته البشرية والعسكرية والاقتصادية الهائلة عن معركة النصر التي  
تخوضها الامة العربية ضد العلوان الصهيوني الاستعماري بدعوى الرفض الكاذبة . و اجتازت الى الارهاب الفاشي  
تقمع الحركة الوطنية والتقدمية العراقية . في سبيل بقائها في الحكم . حيث تستمر حملة الاعتداءات بالجملة . و زج بالآلاف من  
المواطنين في الزنزانات الرهيبة . كما لجأت الى شن حرب ايداع سامية ضد شعبنا الكردي

ان حروب الابداء الصامتة ضد شعبنا تستهدف تغير الواقع القومي لكردستان سكانها و ترويبها و ثقافتها و حضارتها . حيث  
نفت السلطة الفاشية عشرات الآلاف من العوائل الكردية من كردستان العراق الى المناطق الجنوبية والقرية . و اخلت مئات القرى من  
مناطق كركوك و خلتين و سنجار و شيخان و زمار من سكانها الاصليين . و ألغيت المدارس الكردية في اغلب مناطق كردستان . و جمدت  
المؤسسات التي كانت تعنى بالثقافة الكردية . و غيرت أسماء الكثير من القرى و بعض المدن الكردية . فضلا عن مازستها الارهاب  
والتقمع الدموي ضد العمل السياسي الوطني . بل حتى ضد الاحزاب الكردية والكارتونية . و بعض الاحزاب الاخرى المتعاونة مع  
السلطة و المشاركة بها في الحكم

اما المشروع الحكومي الهزيل للحكم النازي لمنعنة كردستان الذي استمرته السلطة الفاشية كسائر نسل حروب الابداء  
الصاخنة ضد شعبنا الكردي . فقد جمد تماما

و السلطة الفاشية لا تقوم بهذه الاعمال الشوفينية واللاانسانية فلانها قد تحسب ان الامور تستتب لها بذلك . وكان  
الحركة الكردية قد اعدت نهائيا . ولم تعد لها شارة ولا هيب

الا ان الأتحد الوطني الكردستاني الذي انبثق من الجماهير الكردية . بدأ يحمل راية الحركة القومية الكردية التقدمية  
بايمان واسع بان الحركة القومية التحررية للشعب الكردي . حركة تاريخية موضوعية لا ينتمي نضالها التحرري الا بتحقيق جميع  
اهدافها القومية والديمقراطية . كما انها جزء هام من مجمل حركة شعبنا العراقي حيث يبلها ترابط عضوي . و فلك هذا الترابط  
يعرض كليهما للكمات خطيرة . و ضربات قوية في الصميم . كما اثبتت ذلك الاحداث عبر السنوات الماضية

و الأتحد الوطني الكردستاني الذي يعمل لتنظيم قوى الثورة الكردية الديمقراطية يرى من واجبه ان يساهم في  
تسحيح انفرادية المنار . و يناضل لدعم ربط الحركة القومية الكردية التقدمية بالحركة القومية العربية التقدمية ليتحقق  
تلاحهما الكفاحي في الساحة النضالية ضمن الحركة العراقية العامة الديمقراطية و الثورية

وقد دعا الأتحد الوطني الكردستاني . في بيانها الاول . الى تحقيق هذا التلاحم في جبهة وطنية متحدة ضد الاستعمار  
و الصهيونية و الدكتاتورية . لنا فقد كان امرا طبيعيا ان ينسب لنا ، التجمع الوطني العراقي لاقامة حوار نضالي بينهما لوضع تصور  
سياسي و استراتيجي مشترك يعالج اوضاع المنطقة العربية عموما . و اوضاع العراق المتدهورة خصوصا . و لتحديد طبيعة العلاقة  
التي يجب انقامتها بينهما . فدخل اتحادنا فعلا مع قيادة التجمع في ذلك الحوار المقترح الذي اقر فيه برنامج نضالي ثوري . و  
مشروع المنهج والنظام الداخلي للتجمع . الامر الذي اسفر عن انضمام الأتحد الوطني الكردستاني كطرف في التجمع الوطني  
العراقي . مع مواساة العمل من اجل تكوين التجمع الى جبهة وطنية كفاحية متحدة تضم سائر القوى والاحزاب والشخصيات الوطنية  
والتقدمية العراقية لتعمل متكاتفين من اجل اسقاط الحكم الفاشي الدموي في بغداد . و تحقيق الديمقراطية للعراق والحكم الذاتي  
لكردستان

والأتحد الوطني الكردستاني يعقد بيان انضمامه الى التجمع الوطني العراقي هو خطوة هامة على طريق التلاحم  
الكفاحي بين القوى التقدمية العربية والكردية . والتي تهددها الشوفينية والانعزالية القومية . و حرب الابداء الصامتة التي شننها  
الفاشية ضد الشعب الكردي . والمؤامرات الامبريالية والصهيونية والرجعية

كما يرى اتحادنا ان ذلك مساهمة جديدة في تنشيط الحركة التقدمية العراقية . وفي ضمان سير حركة القومية الكردية  
على نهج نضالي سائب

عاشت الاخوة الكفاحية العربية والكردية

عاش نضالنا المشترك ضد الاستعمار والصهيونية والدكتاتورية

الاتحاد الوطني الكردستاني

١٤٧٦/٢/١١

پاشكوی ژماره ٢

به یاننامهی یه کیتی نیشتمانی کوردستان به بوونهی بوونه نه ندامی له بهرهی جو قد ١١/٢/١٩٦٧

## بيان حول انضمام الاتحاد الوطني الكردستاني للتجمع الوطني العراقي

يا جماهير شعبنا العظيم !

لقد اثبتت مسيرة شعبنا العراقي النضالية في جميع مراحلها منذ عبوره السيطرة الاستعمارية والانظمة الدكتاتورية والفاشية المتعاقبة ، بان طريق التحرر الجسدي ، وانجز مهمات الثورة الوطنية الديمقراطية العراقية ، سياسيا واجتماعيا واقتصاديا ، لا يتحقق الا بتوسيع "الوحدة الوطنية" لشعبنا العراقي عربيا واكرادا وجميع القوميات القومية المتعدية ، وتجميعها في اطار جبهة وطنية تقدمية ، وتكثف الاحزاب والقوى والشخصيات الوطنية والتقدمية ، بقيادة نضال شعبنا العراقي الكوحد ، في تبديل احرار المنصر على القوى الامبريالية والرجعية ، والنظر بجمهورية عراقية ديمقراطية يتحقق في اطارها الحكم الذاتي لكردستان العراق .

وامانا بالاصمية الوطنية الكبرى لاقامة التحالف الجسودي ، فقد دعا التجمع الوطني العراقي ، منذ تأسيسه ، وحتى الان ، جميع الاحزاب والقوى الوطنية التقدمية العراقية ، وتطلع لان تتخذ دورها في اطاره ، لتطوير النضال الوطني الذي يقوده في سبيل اسقاط الطبقة الفاشية التي استولت على مقاليد الحكم في انقلاب ١٧ تموز المشهور عام ١٩٦٨ وخرقت العراق في بحر من الغمام .

ولقد بذل التجمع الوطني العراقي المعاصر الوحدة من اجل الامة "الجبهة الوطنية التقدمية" المتشوقة عربيا واكرادا باعتبارها خطوة حاسمة على طريق تحقيقها ودعا جماهير شعبنا العراقي وقواه التقدمية الى مزيد من اليقظة والحماس لاحتياط منا لتبديده بقوى الامبريالية والانظمة الفاشية المتعاقبة لها من مكائدها ومن مرات خيبتها لتستبدلها بتمزيق الوحدة الوطنية لشعبنا عبر تسايح النزاعات القسرية والاعزازية بين العرب والاكرد وتسجيع الولايات العشائرية وتوسيع نطاق الارهاب والتفسيحات الجسدية ضد جميع اطراف الحركة الوطنية العراقية وعسوسا ضد القوى المتعدية في اطار التجمع الوطني العراقي .

ان سلطة الانقلاب ١٧ تموز الفاشية تمثل بحق سلطة خيالية وطنية ووطنية . فقد اجتمعت العراق لمصالح القوى الامبريالية ومكائدها ايوان ، في التحالف ٦ آذار الخيالي ، من السيطرة على الضفة اليسرى لشط العرب ، وتمازجت رسميا عن اقلية عريستان واستطاعت بالتواطؤ مع الرجعية الايوبية النضال على الحركة القومية الكردية المسلحة . مستغلة طبيعة القيادة الكردية العشائرية المساوية ، كما انها عزلت العراق عن اداء دوره القومي في معارك الامة العربية وبالاخص في الصراع الدائم بين الامة العربية والكبيزان الصهيوني . وهي الان تشن حرب اعادة صامتة ضد الشعب الكردي مستخدمة اشنع اساليب التفتيل لساوطين الاكرد عبر حملات التهجير والاعتقال في وقت تتفاهم فيه حملات القمع والارهاب ضد القوى التقدمية العربية . وتزداد تسامحات جنحة النظم الساذجة لتفريغ عن الامة المستعمرة التي يهيشها النظام الفاشي في العراق وتلتصيح ، اكثر لكثير ، بحياة النظام السوي لبيادى عبادة شعبنا على اراضيها وبهاذه الاقليمية . وتشتد عزلة التحالف عريبا وعالميا .

يا ابناء شعبنا المكافح !

ابتها القوى التقدمية

في هذه الفترة الحساسة التي تمر بها البلاد ، وتكتال فيها القوى الامبريالية العالمية والطبقة الفاشية الحاكمة وتجهان بشكل مدمر لتصفية كافة المكتسبات الوطنية التي حققتها شعبنا العراقي عبر مسيرته النضالية الطويلة . تبرز اهمية تجسيد قضية "الوحدة الوطنية العراقية" عربيا واكرادا ، وضرورة ترسيخها على اسس مبدئية متينة ، وتبنيها تطويعات جماهير شعبنا في توسيع اطار التحالف الوطني وتطوير فعالياته النضالية للانخراط بالنظام الفاشي ، واقامة حكم الائتلاف الوطني الديمقراطي

وامانا يكون الحركة القومية التحررية الكردية جزءا لا يتجزأ من الحركة الوطنية الجامعة لشعب العراقي فقد اكسد الاتحاد الوطني الكردستاني منذ التأسيس وحتى الان على ضرورة النضال المشترك بين العرب والاكرد ، واصر عن رغبتهم الجادة بالذخول في التحالف الوطني المناهض للفاشية الحاكمة من اجل ان يتعمد شعبنا المكافح في عراق ديمقراطي متحرر يتحقق في اطاره الحكم الذاتي لكردستان العراق .

ومجال التطورات الجديدة في العراق فقد عقد التجمع الوطني العراقي والاتحاد الوطني الكردستاني سلسلة مباحثات سياسية هامة سادت روح التضامن النضالي والاحياء الوطني لمخضت عن انضمام الاتحاد الوطني الكردستاني للتجمع الوطني العراقي ، وبمساهمة جميع اطراف المؤسسة على صيغة ميثاق التجمع الوطني العراقي ، والقرار لاجرة النظام الداخلي وسيطان قريبا هذه الميثاق .

والتجمع الوطني العراقي لا يرحب بدخول الاتحاد الوطني الكردستاني طرفا مؤكثفا في اطاره . قلناه في الوقت نفسه يدعو ويهيب بجميع القوى والشخصيات الوطنية التقدمية العربية والكردية ، لان تتخذ مكانها المطلوب فيه وبصاغة جماهير شعبنا على الضي قدما الى الامام في تمهيد النضال من اجل اسقاط النظام الفاشي واقامة جمهورية عصرية يتحقق في اطارها الحكم الذاتي لكردستان العراق .

التجمع الوطني العراقي

١٩٧٦/١١

### پاشكوی ژماره ٣

به بیاننامه‌ی به‌ره‌ی جوقد به‌بوئه‌ی به‌ئه‌ندام بوونی یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان ١٩٧٦ / ٢ / ١١



